

## Ecogas tin 1 siman pa haci dump ilegal limpi



Pagina 12

• **Vocero di  
Selimar a  
tuma su  
retiro**

Pagina 8

• **Wardacosta  
a rescata  
Piscadonan  
perdi di St.  
Lucia**

Pagina 31

• **Abrams  
ta critica  
aliadonan  
Europeo**

Pagina 6

#BoTabataSa



*cu cuido medico na Aruba a  
desaroya enormemente ultimo  
aananan?*

f AZV - Aseguro Medico General [www.azv.aw](http://www.azv.aw)



No ta  
nenga  
much  
enseñansa

Pagina 3



Nairo  
Quintana  
ta  
resucita

Pagina 18

# 2,000,000 SUMMER POINT GIVEAWAY

**JULY 1 TO AUGUST 31**

Win your share of \$20,000 in points!

**20 WINNERS EACH DAY**

**You can win up to \$100 in Points!**

Swipe and play free once daily. Earn 100 Slot Points or  
8 Table Credits and play again — up to 5X each day

See Players' Club for full rules. Points can be converted to Free Slot Play.

*Alhambra*  
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47 • 583.5000 • [casinoalhambra.com](http://casinoalhambra.com)



## Carta di Knops ta escala preocupacion di Hulanda pa situacion financiero di Aruba



**ORANJESTAD –** Despues cu Corsou a haya un ‘aanwijzing’ (instruccion), un gran incertidumbre y preocupacion ta existi na Aruba riba kico lo sali den nos direccion den e proximo reunion di Consejo di Minister di Reino cu

lo tuma luga final di luna di augustus venidero. Ya caba e carta cu Secretario di Estado di Reino, Raymond Knops a manda recientemente pa gobierno di Aruba a bin ta contribui na e clima di incertidumbre y preocupacion aki.

Pa atende cu e situacion aki y trece un ambiente di tranquilidad y confianza, Minister di Economia y Finansa, Xiomara Maduro, a publica den social media cu e informacion cu ta bin circulando for di fin di siman no ta corecto. Esta cu un carta a yega di Hulanda den cual ta duna gobierno di Aruba 1 luna pa aumenta BBO, manda 300 ambtenaarcas y introduci Sugar-Tax, no ta cuadra cu realidad. Y el a indica cu den e circunstancia actual ‘no tin espacio pa wega politico barata di opositor.’

Segun e mandatario Maduro, locual cu tin riba mesa ta un carta di Secretario di Estado Knops dirigi na Minister Presidente Wever-Croes den cual ta escala e preocupacion di Hulanda pa e situacion financiero di Aruba. Den e carta ta señala e preocupacionnan treci dilanti pa e organo di Supervision Financiero CAft den nan ultimo correspondencia cu Minister di Finansa, y ta relata nan na e Protocol firma na november 2018.

Minister Maduro a indica cu e Secretario di Estado di Reino kier mas claridad riba e reforma fiscal y kier pa inclui e gastonan di personal relata na e plan cu gobierno a traha pa atende cu e crisis social, tambe bou di e plafond di gasto di personal acorda den e Protocol. Secretario di Estado a manda pidi Minister Presidente informacion pa asina por atende cu e situacion di Aruba den e proximo reunion di Consejo di Ministernan di Reino fin di augustus proximo.

Esey ta e esencia –segun minister Maduro– di e carta y e ta di lamenta cu atrobe cierto medionan di comunicacion kier purba bruha tera pa motibo politico. Categoricalmente den su publicacion e ta bisa cu na ningun momento e Secretario di Estado a exige pa hisa BBO, manda hende cas of introduci sugar tax. Igualmente e ta señala cu, con gobierno di Aruba ta cumpli cu locual a wordo acorda den e Protocol, ta prerogativo di Aruba.

El a reitera cu pais Aruba su

situacion financiero, debi na e mega debe crea pa e gobierno anterior. Tambe el a laga sa cu gobierno actual ta atendiendo e retonan na un forma diligente y transparente, y ta invita oponentenan pa corda riba bienestar di full Aruba. Segun Minister Maduro, bruhamiento di tera ta causa intranquilidad bou pueblo y daño innecesario na nos pais.

Mientras cu Minister Presidente, Evelyn Wever-Croes a referi durante su ultimo conferencia di prensa, cu no tin niun instruccion y tampoco KB pa Aruba. Esaki despues di e instruccion cu Corsou a haya, locual a genera hopi comentario na Aruba. Esta si Aruba tambe lo haya un, of si lo tin un KB na caminda pa nos pais.

Durante e ultimo reunion cu Minister Presidente a atende di Consejo di Minister di Reino dia 5 di juli ultimo, niun momento a wordo papia of menciona niun KB ni instruccion a bin ‘riba mesa pa loke ta trata Aruba,’ e prome mandatario a bisa.

## Gobierno mes a compromete cu Hulanda pa bin cu medidanan

**ORANJESTAD -** Pa oposicion, gobierno ta spanta, ya cu Hulanda ta bin realisa cu nan no ta serio. Ex Minister y Parlamentario, Arthur Dowers a bisa na Bon Dia Aruba cu gobierno mes a pone den nan calculacion pa genera entrada bin cu un Sugar-Tax of aumento di impuesto riba producto di sucu.

Tambe pa bin cu otro medidanan manera mas aumento di BBO a base di nan calculacion pa atende cu e deficit presupuestario. Pues nan ta medidanan cu mester bin na caminda, ya cu esaki tabata e paquete di medidanan cu Minister Presidente Wever-Croes y Minister di Economia y Finansa, a palabra cu Hulanda.

Tambe otro medidanan a keda inclui den nan reforma fiscal y Hulanda ta exige awor pa Gobierno di Aruba cumpli cu e medidanan cu nan a compromete pa introduci. E Parlamentario a indica cu e reforma fiscal pa Hulanda tin un nificacion: E nombernan di cada medida cu ta bay tuma.

El a referi tambe na e grondbelasting cu temporalmente ta bay duna un grupo di nos comunidad un alivio, pero despues di un aña nan lo sinti un aumento. Ya cu e belasting aki no ta un alivio directo, sino cu e ta indirecto. Ya cu ora gobierno ta bay compra e comerciantenan extra grondbelasting, y e comerciantenan ta bay calcula e gasto aki riba e prijs di nan producto cu nos tur tin cu paga como consumidor. Pues niun di e medidanan cu gobierno ta bay tuma pa cumpli cu e protocol firma ta bay ta na favor di e pueblo.

Siendo –segun e Parlamentario di oposicion– cu e gobierno aki den campaña a priminti pa no bin cu medida. Mientras cu awor pueblo no ta bay soporta cu nan ta bin cu medidanan pero di otro banda nan ta nombra nan famianan, sin reduci nan gastonan di personal. Tampoco gobierno no a bin cu austeridad riba nan gasto, sino cu nan ta sigui biaha den exterior.

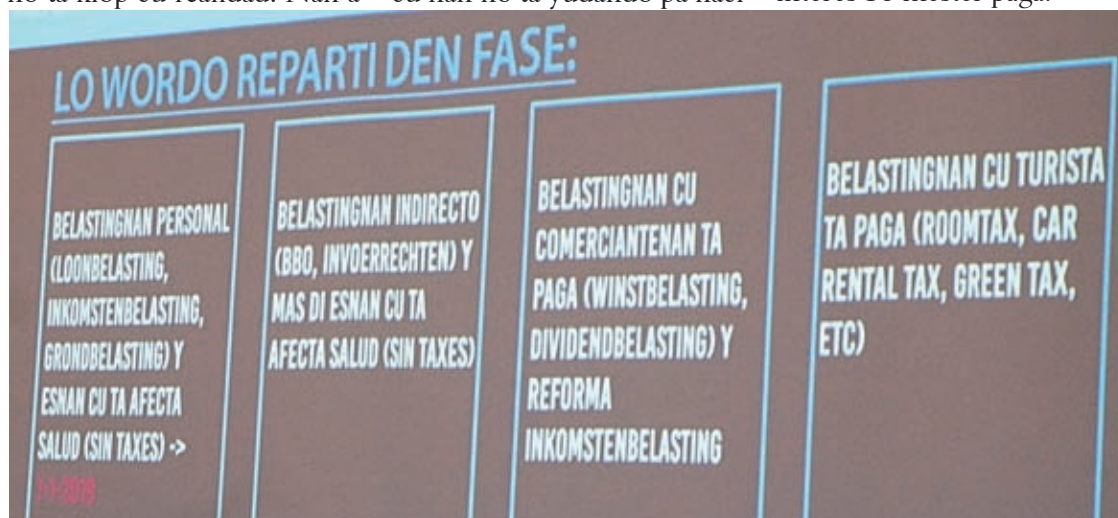
Esaki ta haci –segun Parlamentario Dowers– cu Hulanda ta bin ripara cu e gabinete actual no ta serio pa reduci nan gastonan y atende cu e deficit. Pero si nan ta dispuesto di fia mas placa di loke nan mester pa bin cu un fondo bou e nomber di Crisis Plan Social pa core campaña, segun e Parlamentario di oposicion.

Encuanto loke Minister di Finansa y Economia a trece dilanti riba e carta di Secretario di Estado di Reino, Parlamentario Dowers ta haya cu no ta klop cu realidad. Nan a

palabra cu Hulanda cu gasto di personal no mester subi cu cierto cantidad, pero nan a sigui nombra hende den diferente departamento, y Hulanda ta consciente y a ripara esaki. “Hulanda a realisa cu gobierno a crea un fondo adicional di hopi miyon pa ge-woon haci politica cu ne,” el a bisa. E Parlamentario ta indica cu e hendenan nombra riba lista di personal di gobierno pa atende cu e Crisis Plan Social, ta pa haci politica cu ne. Te hasta –segun Dowers– nan a nombra hendenan cu no ta cualifica, kier men cu nan no ta yudando pa haci

e trabou miho.

El a laga sa cu gobierno no por ehecuta e Crisis Plan Social ya cu e gobierno aki no a haya niun crisis social. A demas “tur pais na mundo tin problema,” el a bisa. Pero mas bien gobierno ta mal uzando fondo cu den realidad nan por a spaar. Un plan di tres aña pa atende cu un crisis social y ya caba nan mester fia placa delanta pa paga hopi interes riba dje, pa tene e placa un caminda, en bes di fia cada aña. Mientras mas largo bo tuma pa paga, mas placa den interes bo mester paga.





## SKOA: No ta nenga mucha enseñansa pero mayor mester cumpli

**ORANJESTAD –** Aña escolar nobo casi ta cuminsa y te ainda ta existi mayornan cu no a yega di inscribi nan yiunan, asina tambe tin otro cu ya a cuminsa prepara e materialnan y uniform pa bay scol.

Bon Dia Aruba a haya un entrevista cu Anuesca Baly, Director General di Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA), kende a splica con ta bayendo cu e inscripcion di muchanan pa aña escolar 2019-2020 y e retonan cu nan a asumi desde haci algun tempo y tambe aworaki.

Baly a bisa cu aña escolar nobo ta presenta hopi reto, compara cu aña pasa. El a expresa cu SKOA ta contento cu e resultadonan di e muchanan cu a pasa nan examen, pero ainda ta existi un espacio pa mehoracion.

Di mesun manera, Baly a expresa cu aña pasa nan a introduci inscripcion online pa medio di website di SKOA: Esaki tambe ta trece su reto cune pa via di SKOA su tamaño. SKOA ta un organizacion basta grandi cu 46 scol na Aruba riba nivel primario, secundario, kleuter y basico, por lo tanto haci inscripcion online ta un reto pasobra no tur mayor ta adapta cu medio digital ainda, pero e pensamiento pa 2021 ta cu tur scol y tur asunto escolar lo bay digital. Si mayornan no ta bon cu tecnologia, tambe tin e opcion di bay na oficina di SKOA pa inscribi nan yiu.



Tabata existi un rumor unda ta bisa cu SKOA ta scoge cua alumno tin mag di cuminsa scol y ki tempo. Baly a aclaria cu, pa ley, te ainda un alumno cu ta drenta scol primario mester tin cuater aña, sinembargo, e mayor por inscribi su yiu den un lista di espera si e mucha lo bay cumpli cuater aña prome cu december y ora cu SKOA ta caba di procesa tur e alumnonan di cuater aña y ainda tin luga e mucha por haya un espacio.

Igualmente, el a destaca cu na e momentonan aki tur nan scol ubica pabou di brug ta yen. Pero ora ta papia di MAVO, Filomena College y San Agustin ainda tin par di luga bashi. Pa locual ta scol basico, tambe ta full, pero el a sigura cu mayornan mester tin na cuenta cu e mayornan mester inscribi nan yiunan. Tocante e reinscripcion, cual ta bay online, e mayornan mester aplica pa e yiu por inscribi di nobo.

Ademas e director a duna

di conoce cu un alumno cu ta inscribi na un scol cu ta cay bou nan, tin cu paga Afl 175,00 pa aña. Esaki ta encera actividadnan y seguro, ademas si e scol tin aircro, e mayornan mester paga Afl 150,00 adicional. Loke ta yega na Afl 325,00 total pa aña. Di parti di gobierno nan ta haya cierto fondo cu ta cubri algun gasto, pero esaki no ta cubri tur cos.

Pa e motibo ey, Baly a bisa cu nan a cuminsa cu inscripcion desde luna di februari y nan tin un areglo di pago cu

ta permiti mayornan cu no por paga di biaha pa paga den varios parti.

E Director kier subraya cu mayornan mester realisa cu, si e mayornan no ta paga e cifra rekeri, e mucha no por asisti actividadnan pafo di scol, pero tampoco SKOA ta nenga cu e mucha por haya otro actividad na e mesun momento ey den scol. Importante ta cu e mucha por haci su actividad.

## Mas o menos 70 estudiante sin permiso inscribi pa 2019-2020

**ORANJESTAD -** Tocante e muchanan cu no tin status regular di estadia formalisa, Director di SKOA, Anuesca Baly a comenta cu pa e aña escolar nobo nan tin aproximadamente 70 inscripcion. Pa e parti aki el a sigura cu SKOA no ta nenga pa ningun mucha e derecho di enseñansa, locual nan ta pone como exigencia ta cu tin cierto rekisitonan cu nan mester cumpli.

Un di nan ta pa cuminsa haya lesnan di idioma Hulandes mientras e temporada di scol ta cuminsa y nan mester tin

un seguro priva por si acaso algun accidente paden of pafo di scol mester tuma luga. 30 di nan a registra caba for di luna di januari, pero nan no tin ni un base di Hulandes y e otro cantidad restante a haya lesnan pa por defende nan mes.

Baly a informa cu pa e muchanan aki, gobierno a implementa e proyecto Prisma cu ta especificamente pa muchanan for di 6 te cu 12 aña di edad cu no ta papia Hulandes, esunnan cu tin otro nacionalidad y nan por asisti na Scol Prisma

## Renobacion y reconstruccion di 3 scol plania pa 2020

**ORANJESTAD –** Durante entrevista cu Anuesca Baly, Director di SKOA, a menciona cu den combersacion cu e mandatario encarga cu infraestructura a palabra cu na 2020 lo bay renoba 1 scol y reconstrui 1 scol.

Segun Baly, Minister di Desarojo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a palabra cu SKOA cu lo bay reconstrui Colegio Frere Bonifacius, mientras lo renoba St. Aloysiusschool. Ambos renobacion lo tuma luga den 2020. Banda di esaki Colegio San Jose lo haya su renobacion, cual lo ta special mirando cu e lo ta moderno

y tin palabracion pa mantene caracteristica arkitectonico di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Un gran parti di scolnan cu ta resorta bou di SKOA ta parti di un enclave di Obispado cu arkitectura cu ta similar na misanan Catolico. SKOA ta e entidad apunta pa Obispa-

do pa salvaguardia esaki y pa motibo ey SKOA y Obispado ta comparti e pensamiento cu mester salvaguardia herencia historico di e identidad y caracteristica arkitectonico di e edificionan, di scolnan Catolico pa nan por keda similar na e misanan Catolico ora di renobacion of reconstruccion.





## Serlimar ta desmenti cu retiro di vocero lo ta pa ‘metemento politico’



**ORANJESTAD – Pa rasonnan cu tanto e vocero mes, como Serlimar, no ta dispuesto pa aclaria ainda, Twyma van der Biezen a tuma retiro di su funcion como Gerente di Benta y Mercadeo. Sinembargo, e compania ta desmenti cu e vocero su retiro lo ta relaciona cu metemento politico den e compania su operacion.**

Ayera atardi Serlimar a tene un conferencia di prensa tocando e asunto aki, unda e compania ta desmenti e rumornan cu a aparece den cierto portalnan di noticia y riba medionan social, den cual ta relaciona van der Biezen su retiro cu cultura organisatorio di Serlimar y cualkier tipo di metemento politico den e Sui Generis.

Director di e compania, Henley Davelaar, a declara despues di pregunta di Bon Dia cu e compania no a ricibi un motivacion pa van der Biezen su re-

tiro den e carta cu el a entrega. Sinembargo, den un reaccion cortico na Bon Dia, e vocero cu oficialmente ta baha for di su posicion entrante 9 di augustus, a bisa cu Serlimar ta na altura di e rasonnan pa cual e ta retirando. ‘Pero esaki no ta refleha den mi carta’, van der Biezen a bisa. Mas leu cu esey van der Biezen no tabata dispuesto pa bisa, declarando cu e no ta duna comentario actualmente.

Mientrastanto Serlimar ta conta riba apoyo di otro coleganan cu lo bay ehecuta e trabounan relaciona cu e funcion, temporalmente te cu bin cu un solucion. Den ki direccion e compania ta bayendo no ta conoci ainda, Davelaar a bisa, ‘te awo ta mucho tempran pa bisa cua paso nos lo tuma’. Van der Biezen su decision ta cay net na un momento crucial unda Serlimar ta ricibiendo containernan nobo, a caba di lanta su Upcycle Center y tin su asuntonan diario pa atende cune.

*Segun Fundacion Lotto pa Deporte:*

### Corte a proteha deporte di metemento politico



**ORANJESTAD - Den un sentencia di Corte di Prome Instancia, Hues a duna Fundacion Lotto pa Deporte rason den e caso cu a entama contra gobierno di Aruba y Minister Dangui Oduber di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, pa decisionnan tuma cu ta afecta operacion di e fundacion. Corte, despues di evalua e caso pa lunanan largo, a para banda di e Hunta di Supervision di Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD) den e caso trata den “Bodemprocedure”. Cu esaki e fundacion ta considera cu e hues ta proteha deporte di metemento politico.**

E opinion ey ta bin despues di lesa e consideracion di e magistrado. Den un sentencia historico, cu probablemente lo sirbi den futuro como “chempel” den Reino Hulandes pa con ta atende e relacion entre gobierno y fundacionnan, Corte a subraya e rol di Minister den maneho di un fundacion. Hues a tuma su tempo pa revisa e “reglanan di wega” basa riba e miho forma di “good governance”. Basicamente e Hues a bisa cu Minister tin poder, pero limita y pio pa practica politica partidista.

Corte no a bay di acuerdo cu gobierno, cu a hustifica su decision pa retira e hunta di supervision, pasobra gobierno a cambia. Basicamente a bisa Hues cu a kita hende di AVP pa pone esunnan di MEP, cu si e por confia. Ta obvio cu e Minister nobo no a

tene cuenta cu e cambianan den statuto di e fundacion, den cual a percura pa dos nivel den gerencia, esta e “Hunta Directiva” y riba esey e “Hunta di Supervision”. Nan ta apunta pa un periodo defini y, como tal, no ta mara mas na periodo di gobernacion. Miembronan di e Hunta di Supervision mester por traha cu cualkier gobierno na mando.

Durante tratamento di e caso, FLPD a proba Hues cuanto biaha a manda carta pa pidi pa sinta cu e Minister pa tende di su maneho y vision pa deporte, pa tene su maneho na cuenta den e plannan. Sinembargo, Minister nunca a desea di comparti su plannan sino solamente a exige e Hunta di Supervision pa nan tuma retiro. Al contrario, a acusa nan di hopi asunto robes y hasta cataloga nan como un “cartel”.

#### **Consecuentemente, FLPD a pidi Corte pa:**

- Elimina e decision di Minister Dangui Oduber di dia 3 di januari 2018 pa retira e hunta di supervision
- Elimina e decision di Minister Dangui Oduber di dia 10 di januari 2018 pa nombra miembronan nobo den e hunta di supervision
- Ordena Minister pa paga e gastonan relaciona cu e caso den Corte.

Den su sentencia, Hues a considera cu FLPD tin motibo valido pa bringa e caso den Bodemprocedure. Gobierno den su demanda a pidi pa declara e

fundacion no admisibel. E magistrado a tene cuenta cu Minister tin e autoridad pa retira miembro di Hunta di Supervision, pero mester di un motibo valido. Djis pasobra ta pensa cu nan tin otro escogencia politico, no ta cuadra cu reglanan di bon gobernacion. Mester duna nan oportunidad pa traha y den caso cu nan nenga di traha cu deseonan di gobierno, loke no por a comproba awo, e ora por yega na semehante decision.

Miembronan di Hunta di Supervision di FLPD ta masha contento cu e sentencia di Hues y ta considera cu Corte a scoge pa defende deporte y wanta politica leu. Ta un hecho cu politica mester adapta na deporte y no vice versa. No tin necesidad di cambia algo cu ta bon. Ta bisa esaki si considera cu e directiva actual a hereda un Fundacion na rand di bancarota y den e ultimo decada a casi redobla e entradanan di e loteria.

#### **Nota di redaccion:**

Nos a tuma nota cu FLPD a omiti di menciona cu a demanda tambe na Corte cu e Ministro mester laga e Hunta di Supervision traha tranquil, sin stroba nan. Hues a rechasa e demanda aki argumentando cu e facultad cu e Ministro tin pa retira miembro di e Hunta di Supervision, ta haci cu e Ministro por haci pregunta na e hunta pa por husga si e hunta ta cumpli debidamente cu su tarea. Den esey ambos partido lo mester comporta nan mes segun razonabilidad ta rekeri.



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion Ehecutivo**

Leo Maduro (hefe de redaccion)  
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)  
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

**Redaccion**

Benjamin Romero  
Kenna Hernandez  
Andreina Morillo

**Departamento Digital**

Cristian Soto Garcia

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Administracion**

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza  
email: accounting@bondia.com

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirks

**Colaboracion**

Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba  
Verbum Works

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Cu ken nos ta deal... Na Venezuela...?

Djis algun noticia di cual nos a tuma nota recientemente. Gobierno di Aruba ta negociando cu Citgo tocante e contract di rehabilitacion di e refineria, pa termina esaki mas pronto posibel. Nos por supone cu ta cu e hendenan di gobierno interino di Guaido? No a bisa esey cu tanto palabra, pero ya cu ta nan tin comunicacion cu autoridadnan Mericano pa e excepcion pa por opera, a pesar di e sancionnan riba Pdvs, y cu anteriormente ya tabatin comunicacion cu nan, nos ta tuma esey como berdad. Loke ta parece nos corecto tambe, pasobra na e altura aki, cu frontera cera y e consorcio di Citgo na Merca ya den man di gobierno interino di Guaido, nan ta e partner cu ken Aruba mester trata e asunto.

En cambio na Curaçao tin negociacion andando cu gobierno di Maduro, unda e general presidente di Pdvs a bin na e isla pa negocia tocante prolongacion di e contract cu e compania petrolero tin cu gobierno. Di un banda ta di comprende, pasobra gobierno ta bao presion enorme pa reactiva economia, y contrario na Aruba, aya gobierno ta mira perspectiva pa reanuda operacion di e planta. Esey tin un cierto logica, den sentido cu Curaçao ainda tin un refineria, cu ta produci un variedad di producto, mientras cu na Aruba ya tur hende envolvi a descarta un futuro como refineria, y e unico opcion cu tabatin riba mesa ainda tabata un upgrader pa crudo ultrapisa Venezolano.

Di otro banda e negociacion aki cu un empresa cu ta propiedad di estado Venezolano, sanciona pa Merca y Union Europeo, mientras na Barbados tin negociacion andando entre gobierno interino di Guaido y regimen di Nicolas Maduro, no ta parece e momento mas propicio pa haci esey. Na Barbados ta trata di yega na un solucion pacifico, cu por duna bista riba eleccion liber, como forma pa bolbe na democracia, pero entre aliadonan cu ta sostene gobierno di Guaido aparentemente no tin unidad di criterio con pa mancha e asunto. Esey nos ta destila for di e declaracion di e asesor special pa e caso di Venezuela na Departamento di Estado Mericano, Elliott Abrams, cu ta critica e partnernan di Union Europeo pasobra segun su opinion nan ta tarda cu aplica sancion riba regimen di Maduro. Abrams ta haya cu ta un opinion erroneo pa pensa cu, mientras e dos bandanan ta negocia, no mester pone mas presion y por lo tanto no ta tuma mas paso contra e regimen dictatorial.

Pakico nos ta trece e asunto aki dilanti? Pasobra nos ta yegando hopi cerca di e momento cu por

tin un apertura den e situacion na Venezuela, y ohala cu esey lo encera un desaparicion di e actual regimen dictatorial. Cu e realidad di dos gobierno den un solo pais ya caba nos ta den e situacion cu nos mester analisa bon cu ken nos ta deal pa cual asunto. Nos ta duna un ehemplo. Na 2016 gobierno di Aruba a aproba den parlamento e contract cu Pdvs/PdV Holding y subsidiarionan, cu aprobacion di gobierno dictatorial di Venezuela. Loke nunca a tuma luga tabata e aprobacion den Asamblea Nacional, cu tabata y ta ainda den man di un mayoria grandi di oposicion. Pero ta trata di un asunto cu segun nos informacion mester a haya e aprobacion aki, segun nan ley y constitucion. Con esey por influencia e actual negociacion pa termina e contract cu Citgo nos no por husga actualmente, pero e por ta un argumento pa e otro banda di mesa pa loke ta nan responsabilidad financiero den caso di no cumplimiento cu e contract, manera e asunto ta pinta awor. Na Curaçao tambe nan ta core e riesgo di cera deal pa e refineria cu gobierno di Maduro, cu ainda no ta reconoce e parlamento di su pais, pero internacionalmente si e Asamblea Nacional ta considera e unico organo estatal superior cu ta legitimamente eligi.

E diferencia entre Aruba y Curaçao na e momento aki ta cu nos no mester tin pura, sigur no pa habri frontera, tanten no ta habri frontera como Reino, y pa tur e islanan pareu. Pa loke ta e contract cu e companianan envolvi, cu pa mayor comodidad ta yama 'Citgo' nos no mester atende nada cu e regimen di Maduro, ni cu e gerencia di Pdvs na Venezuela, cu ta den man di e gobierno Chavista ainda. Si Curaçao ta cera deal cu Pdvs y gobierno di Maduro y despues ta haya problema, esey ta nan asunto.

Pa loke ta e futuro di e refineria na Aruba, a keda un duda. Gobierno ta contemplando ainda busca otro partner pa e planta? No mester lubida cu, manera bisa caba, cu e planta tin solamente, eventualmente, futuro (limita) como 'upgrader' di crudo pisa Venezolano. Cu e terminacion di e contract cu Citgo e perspectiva di un upgrader tambe a desaparece, loke na nos opinion no ta ningun problema. Aruba por cuminsa concentra completamente riba algo nobo, pa cual ta existi bastante posibilidad caba. Straño ta keda si cu den e alternativanan economico cu gobierno ta menciona, y pa cual nan ta pagando, atrobe, un asesor externo, no ta involucra claramente kico por haci cu e tereno aki. No ta ey mester cuminsa?



## Brasil: Autoridadnan ta confirma cu a 'hack' telefon di Presidente



**BRASILIA (ElDiario)** – Celularnan di presidente di Brasil, Jair Bolsonaro, tambe a ser hackea dia-

**huebs pasa, asina Ministerio di Husticia y Siguridad Publico a informa a base di un reporte di Polis Federal.**

Segun Polis Federal, e ekiponan di e mandatario tambe a ser interveni pa cuater pirata informatico cu a keda aresta diamars pasa y nan ta acusa di hack e telefon di e ex-Hues y actual Minister di Husticia, Sergio Moro, y di otro autoridadnan y fiscal cu tin vinculo cu e operacion Lava Jato. 'Ministerio di Husticia y Siguridad Publico, pa rason

di siguridad nacional, a ser informa pa e Polis Federal cu telefonnan mobil utiliza pa presidente Jair Bolsonaro tabata suheto di un atake di parti di un grupo di pirateria cu a ser aresta diamars pasa', e carter di Husticia a señala den un comunicado.

E grupo di e cual e ministerio ta papia a ser deteni diamars pa e Polis Federal y diaranson e autoridadnan a confirma nan participacion di invasion di e telefonnan di Moro y di varios fiscal di Lava Jato, e operacion mayor anticorup-

cion den historia di Brasil. E investigacionnan ta señala cu e accionnan di e cuater sospechoso Walter Delgatti Neto, Gustavo Henrique Elias Santos, Suelen Priscila de Oliveira y Danilo Cristiano Marques, lo por alcanza te 1.000 number di telefon.

Autoridadnan tambe ta investiga e posibel patrocinado d e actividadnan di e hackers, segun Hues Vallisney De Sousa Oliveira, di e dies Hugasdo Federal di Brasilia, cual tabata esun cu a emiti e orden di captura.

## America Latino ta cerca di sigui tendencia mundial di cifranan menor

**(Infobae)** – Den un contexto di inflacion modera na Latino America y na cual su economia principal ta konkista e recesion, e banconan central ta prepara pa uni na mercado emergente di Asia y Africa pa reduci e cifranan di interes.

Ta spera cu Brasil lo reduci e costo di debe e siman proximo pa prome biaha den mas di un aña, despues cu otro lectura di inflacion a sorprende e bahada di e economistanan. E detencion di e indice pa nan di prijsnan pa consumidor di Mexico a refora e perspectiva monetario y Peru ta considera pa haci mesun cos.



Na otro paisnan den region, Chile a sorprende cu un bahada di 50 punto base di e luna pasa y a indica cu lo por

suavisa ainda mas su politica monetario e aña aki. Tambe Paraguay e siman aki a reduci su tasa clave te e minimo den

8 aña, ya cu e inflacion bou e obhetivo a permiti cu e autoridat monetario di e pais ta haci impulso pa e economia

debil. E expectativa cu e Reserva Federal di Merca pronto lo baha e cifranan di interes ta anima e banconan central di Latino America pa haci mesun cos. Ademas, e caida di e indice di inflacion ta un señal di debilidad economico den e region cu, segun e Fondo Monetario Internacional, lo bay crece cu 0,6% e aña aki, e cifra pio den 3 aña, cu ta marca pa expansion inferior di 1% na Brasil y Mexico, su dos economia mayor. Sin duda, e cifranan di interes tin un impacto limita na hopi pais di Latino America, pa motibo cu e informalidad pa algun biaha ta para of ta calma e efecto di e decisionnan riba e politica monetario.

## Peru: 200 vivienda destrosa pa candela grandi

**LIMA (Infobae/ElUniverso)** – Diahuebs den oranan di marduga a cuminsa un candela na El Callao, un waf cerca di Lima, cu a destrui 200 cas precario, pero sin laga victimanan. Esaki a sosode previo na e inauguracion di Weganan Panamericano e siman aki, segun declaracion di Cuerpo di Bombero.

'Rond di 200 cas a ser destrui pa e candela', asina e Vice-Comandante di Bombero, Larry Lynch a bisa prensa y a splica cu e candela a extende pa falta di awa den e area di Juan Bosco, cu principalmente ta conforma pa casnan di palo y ta situa na zona di waf y Aeropuerto Internacional Jorge Chavez.

Lynch tambe a bisa cu nan a hiba 27 truck pa combati e candela cu a inicia 3or di mar-

duga y cu a cuminsa controla cuater ora despues. E suceso no a laga victima, segun e Hefe di bombero a bisa.

Varios medio a afirma cu aparentemente e candela a origina den un cas, caminda tabata fabrica klapchi di forma clandestino. E version aki no a ser confirma oficialmente. E Vice-Comandante Lynch a bisa cu nan a cuminsa logra controla e candela rond di 7or di mainta, despues cu solo a sali.

E candela basta grandi aki a cuminsa mientras cu na e capital Peruano ta biba un ambiente di fiesta relaciona cu e celebracion di Weganan Panamericano, cu ta inaugura diabierna awor na Stadion Nacional di Lima, mientras cu diadomingo e pais ta celebra su fiesta pa di 198 aniversario di Independencia.







Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**  
\*Afl. **360.000,-**  
\*Afl. 260.000,- + Afl. 100.000,-  
Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. sorteo ta awe nochí extra



## Puerto Rico: Gobernador Rossello a renuncia

**SAN JUAN (CNN/El-NuevoDía)** –Manera a anticipa, gobernador Ricardo Rossello a anuncia su renuncia como gobernador diaranson anochi, y un hubilo grandi a explota na Puerto Rico.

E gobernador su renuncia ta programa pa dia 2 di augustus. “Diabierna 2 di augustus, pa 5 or di atardi, na e ora ey mi mandato lo culmina y lo pasa pa e proceso di sucesion, estableci pa nos Constitucion, pa huramenta esun cu na e momento ey lo mester completa e proyecto programa pa e periodo di cuatro aña aki,” Rossello a bisa den un mensahe graba na su despacho na La Fortaleza, den cual el a destaca loke pa su persona tabata logronan di su administracion na e isla. Rossello a declara cu “di acuerdo cu e ordenamento huridico” su sucesor lo ta e actual Secretario (Minister) di Husticia, Wanda Vazquez. E centenares di manifestante cu na e oranan ey ainda tabata reuni



na Viejo San Juan, a cuminsa grita di alegria.

Pa mas di un siman, un ola di protesta tabatin e isla den su gara, despues cu mas di 800 pagina di un chat riba e medio Telegram, cu Rossello tabata comparti cu asesor y

subalternonan di su alrededor oficial, a bira publico. Den e chat a haci comentario ofensivo contra cierto politico y artista, ademas pa e comunidad LGBT. Esaki a causa tambe cu varios artista di Puerto Rico a uni nan mes

na e protestanan.

Prome Rossello a bisa cu e no ta renuncia, pero cu e no lo ta candidato pa reeleccion. Sin embargo, esaki no a calma e protestanan, al contrario. Segun constitucion di Puerto Rico, e prome pa substitui e

gobernador ta e Secretario di Estado, pero ya cu e tambe a renuncia, e puesto ta coresponde na Secretario di Husticia Wanda Vazquez Garced.

## Venezuela: Tesoro Mericano ta sanciona mas Chavista

**WASHINGTON (EInacional)** - Un total di 10 persona a haya sancion di Departamento di Tesoro Mericano, entre otro esnan cu a ricibi soborno a cambio di contractonan gubernamental di parti di e empresarionan Colombiano Alex Saab y Alvaro Pulido, cu tambe a keda sanciona pa nan papel den e corrupcion relaciona cu e cahanan di alimento pa Venezuela, conoci como CLAP.

Departamento di Tesoro a emiti sancion tambe contra 13 entidad vincula cu regimen di Nicolas Maduro. Di e lista di persona, Walter Jacob Gavidia, Yosser Daniel Gavidia Flores y Yoswal Alexander Gavidia Flores ta yiu di esposa di Maduro, Cilia Flores. E tresnan, conocido como “los chamos”, ta acusa pa Departamento di Tesoro di a ricibi soborno di parti di



e empresarionan Colombiano Alex Saab y Alvaro Pulido. Tambe ta sanciona ex gobernador Jose Gregorio Vielma Mora, ken desde cu el a bandona su puesto na Tachira, a aparece den publico sola-

mente pa duna opinion politico. Dia 26 di november 2017 Maduro a nombra Vielma como Minister di Comercio Exterior.

E departamento Mericano a agrega cu e red di corrup-

cion rond di CLAP a permiti Maduro y su famia horta di e Venezolanonan. “Nan ta uza alimento como forma di control social, pa recompensa nan partidarijonan politico y pa castiga opositornan, mien-

tras nan ta hinca centenares di miyones den nan saco a traves di plannan fraudulent,” e departamento a añañi. E otro individuonan sanciona Emmanuel Enrique Rubio Gonzalez, Isham Saab Certain, Shadi Nain Saab Certain (tur tres vincula na e caso di Saab y Pulido) y Mariana Andrea Staudinger Lemoine, esposa di Yosser Daniel Gavidia Flores.

Tambe a sanciona e siguiente entidadnan: Asasi Food FZE, Fondo Global de Alimentos LTDA, Clio Management Corp., EMMR & Cia. SAS, Global Structure, S. A., Group Grand Limited, Group Grand Limited General Trading, Group Grand Limited, S. A., Mulberry Proje Yatirim Anonim Sirketi, Multitex Internacional Trading, Seafire Foundation, Silver Bay Partners FZE y Sun Properties LLC.



## Hulanda: Casi 10.000 miyon euro na transaccion fraudulento



**AMSTERDAM (deVolk-skrant)** - Na 2018 a detecta na Hulanda casi 10.000 miyon euro na transac-

cion fraudulento, loke ta un record te awor. Ta trata aki di sospecho serio di labamento di placa, hopi

biaha di placa di droga, y di financiamiento di terrorismo.

Esaki a aparece den un relato anual di e Financial Intelligence Unit (FIU). Esey ta e autoridad cu ta opera di forma independiente y ta staciona den cuerpo policial, unda proveedornan di servicio financiero segun stipulacion legal mester notifica di transaccion financiero cu nan no ta confia. FIU ta analisa e notificacionnan y ta duna esakinan, si ta necesario, e titulo 'sospechoso'.

Na 2018 e autoridad a constata 58.000 transaccion sospechoso, na un balor di 9,7 biyon euro. Na 2017 tabata trata di 40.000 transaccion y 6,7 biyon euro. Ta trata di notificacion di deal financiero cu despues di analisis y inves-

tigacion ta keda riba e 'filter' di FIU. Un mansion cu via un banco na Dubai ta ser paga di e benta di un prenda antiguo. Un suma di 100.000 euro cu ta transfer den sumanan chikito pa un exportado di bacoba na Suramerica.

Ta pasa e casonan pa Polis, Ministerio Publico y FIOD. No semper ta posibel pa detecta kico e instancianan di investigacion ta haci seguidamente cu e informacion ey. Tampoco ta conoci cuanto di e placa fraudulento aki ta ser confisca. Fuentenan di de Volkskrant ta bisa cu Polis ta haci uzo di e informacion di FIU solamente den casonan bao investigacion.

## Wardacosta a rescata piscadonan di St. Lucia riba lama

**WILLEMSTAD (Extra)** - Diaranson pa mas o menos 18:25 e avion Dash 8 di Wardacosta a detecta un boto piscado chikito cu dos persona a bordo y nan tabata purba hala nan atencion. Na e momento ey e Dash tabata 120 miya nort di Aruba.

E Centro di Rescate (RCC) di Wardacosta na Curaçao, despues di a haya e notificacion di Dash cu nan a tuma contacto inmediatamente cu e barco di Marina Real, Zr.Ms. Groningen cu na e momentonan aki ta patruyando pa Wardacosta, y asina

a puntra pa e helicopter bini na e sitio pas asina hisa e dos tripulante for di boto.

Mientras tanto e RCC a tuma contacto cu un boto, S/V Tiarra cu tabata den bisindario pa para cla pa duna asistencia si ta necesario. Esaki esperanto yegada di helicopter di Marina Real, e NH 80. E polis na Aruba a wordo notifica pa RCC di e situacion. Polis na su turno a notifica ambulance y hospital.

Seguidamente RCC a tuma contacto cu FDF pa informa tocante un informacion anterior cu a drenta, di perdida di dos piscado cu for di dia 7 di

juli a sali cu nan boto piscado, PA SA TOUCHE, anto no a regresa mas. E piscadonan ainda tabata perdi. E descripcion di e barco piscado perdi ta cuadra cu e boto cu Dash a mira.

Despues di a hisa e dos tripulante for di e boto a hiba nan Aruba unda e pikete oficial di Wardacosta y ambulance ta warda cla pa transporta nan pa hospital. E dos nombernan a declara despues cu nan a sali bay pesca cu solamente un compas a bordo y sin GPS. RCC a informa e autoridad na St. Lucia cu a haya e dos piscado.



## E isla antiguo di URK ta un terreno fertil pa delincuencia

**AMSTERAM (DutchNews.nl)** - De acuerdo cu e un informe di gobierno e incondicionalmente protestant antiguo isla Hulandes

di Urk ta un terreno fertil di delitonan, cu frecuentemente ta involucra famianan completo.

E rapport di e unidad regional di informacion tocante delitonan di Ministerio di interior ta bisa cu e isleñonan ta involucra den contrabanda di cocaina, labamento di placa y explotacion di trahadonan na e industria local di procesamiento do pesca.

E industria di hospitalidad, tanto legal como ilegal ta tambe un centro di actividadnan ilegal, asina e agencia local Omroep Flevoland a cita na e agencia. E informe ta basa riba entrevistanan cu 25 profesionalnan incluyendo expertonan di autoridadnan local, polis y personal di e departamento di ministerio publico. Ta bisa cu e cultura di e ciudad ta di cu nan mester sa di un y e situacion ta haci mas grave pa e papel di e ciudad na e comercio internacional di pesca. E aceptacion generalisa di trabou ilegalmente y sconde placa di contribuyentenan ta otro problema, Omroep Flevoland informa.

E accion aña pasa, cinco tripulante di un barco peskero cu base na Urk a wordo encarcela pa seis aña pa nan papel di un operacion di contrabanda di droga. Y de acuerdo cu e periodico local De Stentor, polis a cera un planta di proceso di piscado a principio di juli, despues cu a descubri un granat di man, un forma conoci si intimidacion di gang.

E emisora ta bisa cu autoridadnan local a reconoce e problema y ta trahando riba un plan pa asina enfrente e situacion, pero cu e alcalde local no tabata kier a duna mas comentario.

Urk te cu 1939 tabata un isla ora cu Afsluitdijk a ser aisla di lama. Obligando e industria peskero local pa adapta. Awendia e isla cu un poblacion di poco menos cu 20.000 habitante ta un di e partinan mas protestant di Hulanda. E partidonan cristian reconoci tin 12 di 19 asientonan den e consul.





# SUPER Do it Center®

*Bo Famia Pa Semper!*

**HOT  
ITEMS**

## Weekly SPECIALS

## Weekly SPECIALS



SAVE  
\$0.70

Cucumbers European  
Seedless

\$2.69

Each

SPECIAL  
OFFER



1KG

SAVE  
\$2.00

Papaya

\$3.99

Per KG

SPECIAL  
OFFER



1LB

SAVE  
\$0.50

Carrot Mini Peeled

\$2.79

Each

SPECIAL  
OFFER



EVERYDAY  
LOW  
PRICE

Purina Dog Chow 18.5lb

\$29.99

Each



SAVE  
\$1.00

\$4.99

Per KG Zucchini Green  
Med



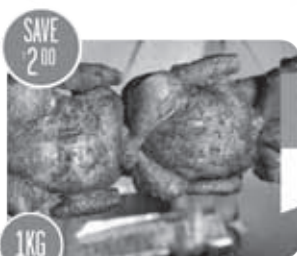
SAVE  
\$3.46

Belegen  
Kaas

\$18.99

Per KG

1KG



SAVE  
\$2.00

Roaster

\$6.69

Per KG

1KG



SAVE  
\$3.00

Rib Eye

\$16.65

Per KG

1KG



SAVE  
\$2.00

Balashi Beer  
220ml

\$50.99

Case



SAVE  
\$6.00

\$43.99

Each Diamond Reef  
Shrimp 16/20



SAVE  
\$2.00

\$13.99

2 KG

Boneless Chicken Breast



SAVE  
\$2.00

\$10.99

Per KG

Weso Blanco



SAVE  
\$2.00

Diamond Reef  
Shrimp 100/200

SAVE  
\$2.00

\$12.79

Each



SAVE  
\$7.00

T-Fal Sauce Pan  
3qt

\$59.99

Each



SAVE  
\$5.96

\$19.99

Laundry Basket

SPECIAL  
OFFER



SAVE  
\$0.20

\$2.69

Dew Fresh Margarine  
1LB

SPECIAL  
OFFER



EVERYDAY  
LOW  
PRICE

\$2.69

Kitchen  
Paper Towel



SAVE  
\$1.20

\$6.99

Colgate Max Foam  
Mint 6oz

SPECIAL  
OFFER



20%  
OFF

\$12.00

LED Flood 10, 20  
30 & 50W

SPECIAL  
OFFER



SAVE  
\$9.96

\$19.99

LED Clear Dimmable  
4.5W (Satco)

SPECIAL  
OFFER

\*Offer is valid from 26 July - 01 Augustus 2019 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.



# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na  
classified@cspnv.com

### TA BENDE

Commercial property in Bar-  
cadera, build-up 424 m2, land  
2400 m2 for \$337.000  
Tel. 593 6318

### SERVICIO PUBLICO

Gran Feria di Fruta y Verdura  
na Rococo Plaza diahuebs,  
diabierna y diasabra 3 or te cu  
8 or anochi . Tur siman

### SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas  
pa compra of huur  
Tel. 563 1449

### TA HUUR

La Cabana  
1 bdr sleep 4  
10 aug. 2019 for 1 week  
Tel.583 8132 / 641 6184

### SERVICIO PUBLICO

ta haci tur tipo di trabou  
di costurera  
Tel. 593 2085

### SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura  
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.  
Yama pa mas informacion na  
563 4828/5679610

### TA HUUR

Cas grandi na Playa di 3  
camber, sala, cushina, baño  
Fls.2000 p/l + deposito  
Tel. 594 8842

### TA HUUR

Oficina na Playa cu baño y  
propio parkeo di 3 auto 115 m2  
Fls.2300 discutibel  
Tel. 594 8842

### SERVICIO

Unified One Events  
Photos , films, wedding  
Tel. 749 2533

### TA BENDE

Toyota Yaris '07 Std. airco,  
motor 100% Fls.5700  
Ford Ranger XLT atm, airco blit  
Fls.5500  
Tel. 733 4448

### TA BENDE

un cas, 3 camber, 2 baño na  
Bushiri, Caya Soeur Meletia  
AWG. 375.000,=  
Tel: 592.9966

### SERVICIO PUBLICO

Sra. ta busca trabou den cuido  
di mucha y anciano y tambe  
limpieza di cas of oficina  
Tel. 749 6870

### SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na  
bon prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

### SERVICIO PUBLICO

Handyman  
pa tur trabou di verfmento,  
plumbing tuberia, chapi, limpieza  
di cura, drecha mata. contact.  
Tel. 568 3728

### SERVICIO PUBLICO

Barata Barata  
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit  
veneno, corta mata, na bon prijs  
Arubiano balente  
Call 592 5766

### SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel.593 0040

### Te Huur

Woonhuis plus Omheining  
2slaapkamer, 1badkamer  
keuken/woonkamer  
voor/achterporch Babijn 16B  
1800 florin P/M plus borg  
Tel.7417262

### TA HUUR

Per aug groot appartement  
1of 2 personen slaapkamer  
met airco inverter  
ongemeubileerd 1000,- p/m  
gemueubileerd 1200,- p/m  
excl. elektra & gas  
Tel. 747 2298

### SERVICIO PUBLICO

Christina God Gifted Spiritualist  
I specialize in love marriage  
I will reunite the separated  
I remove all evil negative  
energy  
I succeed where others have  
failed fast immediate results  
1-561-557-9540

### TA HUUR

La Cabana 1 bdr sleep 4  
8 aug. 2019 for 1 week  
Tel. 583 8132 / 641 6184

### GRATIS

Nos ta piki tur sorto di auto bieu,  
gratis. Tambe airco, bateria,  
stoof, wasmachin, frigidaire etc  
Tel. 561 4297 / 561 5179

### TA BENDE

Bonchi largo, conconber chiq-  
uito, berenhein, smoothie y mas.  
Goshen Farm, Alto Vista 52  
Tel. 587 9008

### SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-  
sajes, aroma terapia, piedras  
calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
Tel. 561 8520

### TA HUUR

Studio Apartment full amuebla  
incluye gas, corriente, agua,  
cable. Entrante July 25, 2019  
Pa mas informacion  
Tel.741 8637

### TA HUUR

Bachi pa tur ocasion  
Tel. 749 2533

### TA BENDE

un cas na Apelsinastraat di 3  
camber y 1 baño, un studio  
apartment, pa Fls.380.000  
Tel:593 6318

### TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder  
"criyoyo" duradero  
Prijs Afl.250  
Tel. 569 7787

### SERVICIO PUBLICO

Construction  
remodelacion di cas, traha cas,  
apartment, traha y drecha dak,  
electricidad, verf pega mosaico,  
traha cura, plomeria. Bon prijs  
Tel. 593 3141

### SERVICIO PUBLICO

Handyman pa trabou di: Verf-  
mento, plumbing, tuberia, chapi  
limpieza di cura, drecha mata  
Tel. 568 3728

### TA BENDE

un cas na Caya Solo/ Tarabana  
Residence di 3 camber y 2  
baño, pa Fls.350.000 yama na  
Tel. 593 6318

### TA BUSCA

Señora ta busca trabou  
domestico (limpieza di cas)di  
dialuna pa diabierna  
Tel.746 5697

### SERVICIO PUBLICO

Se ofrece servicio de reparacion  
e instalacion de aires acondicio-  
nados Split e industrial tambien  
reparamos frigidaire, cuartos  
frios y fabricantes de hielo  
Tel. 600 0750

### TA HUUR

una habitacion amueblada, con  
todo incluido en Playa  
Tel.564 1979

### TA BENDE

off huur un trailer de 2 camber  
1 baño sala y cocina pa mas  
informacion yama  
Tel.5927934

### TA HUUR

Apto 1 camber y mei, cushina,  
baño, entrada priva, full muebla  
pa un pareha Fl.1100 excl. utl  
Tel.566 6849

### SERVICIO PUBLICO

recojemos todo tipo de basura  
(nevera, estufa, etc)  
Tel. 564 1979

### TA HUUR

un apartment di 1 camber,  
exclusivo, pa 1 persona, Afl.  
750,- mas 1 luna di deposit.  
Reamuurstraat, Companashi  
Tel.5929966

### TA BUSCA

Trabou como ayudante  
di cushina  
Tel. 641 3811

### TA HUUR

Studio Apart. pa 1 persona  
inclui utl. exclui electr. na  
San Nicolas 650 p/l + dest/  
Disponibile 1 juni  
Tel : 584 1008 / 563 9483 /  
594 2502

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

## MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

### Telefon

Number completo: .....

Adres di entrega: .....

Adres di cobranza: .....

### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na [accounting@bondia.com](mailto:accounting@bondia.com)  
[www.bondia.com](http://www.bondia.com)



*Fundacion Respetami:*

## ‘Siguridad di nos muchanan ta importante durante vakantie’

**ORANJESTAD - Dos siman pasa nos a papia tocante siguridad di nos muchanan durante temporada di vakantie y awe nos kier brinda boso cu un poco mas informacion y tips.**

Vakantie ta un temporada dushi pa relaha y haci actividadnan leuk. Ora nos ta pensa ariba proteccion di nos muchanan durante vakantie, mayoria biaha nos ta pensa ariba proteccion solar, come saludabel y hidratacion. Poco biaha nos ta pensa ariba proteccion contra abuso (sexual). Abo tabata cu nos muchanan por bira mas vulnerabel durante temporada di vakantie pa abuso y negligencia?

### Scol ta cera

Pa mas o menos 6 siman scol lo ta cera. E mucha lo no wak su maestra/o pa un tempo largo, cual ta un persona importante, na momento di señala comportacion cu no ta usual pa e mucha. Si un persona ta sospecha cu un mucha ta wordo abusa of negligencia, e mester yama Bureau Sostenemi na 588-1010 pa pidi conseho tocante e pasonan cu mester wordo tuma pa yuda e mucha. Corda cu e siguridad di nos muchanan ta un responsabilidad di cada adulto, nos no por bira cara.

### Muchanan ta keda diferente caminda

Temporada di vakantie por trece presion pa mayornan of aduhtonan cu tin mucha den nan cuida. Como cu scol ta cera, esaki por trece stress

pa mayornan, pa busca cuida (oppas) pa nan yiunan. E ta varia pa cada mucha cerca ken nan lo keda durante vakantie. Tin mucha lo keda cu wela/o, tanta of omo. Muchanan lo haci actividadnan afo, entre otro campamento of lo bay hunga na cas di amigo of amiga. E mucha lo pasa tempo cu otro mucha y adulto cu e no conoce. Durante vakantie, supervision y/of e falta di esaki ta keda un factor di riesgo pa abuso (sexual).

### Kico nos mester haci?

Papia cu nos muchanan y hobennan na un manera habri y honesto. Adulto, specialmente mayornan of personanan cu ta cuida muchanan, ta fungi como un role model y e prome fuente di informacion pa un mucha. P’esey ta importante pa duna nos muchanan informacion correcto.

Papia tocante nan curpa y siña nan e nomber corecto di nan parti intimo: nunu (vagina) y pilinchi (penis). Siña nos muchanan cu tin limite. Niun hende mag di mishi na nan parti intimo! Nan nunu of pilinchi, incluyendo anus y pecho ta di nan so. Ful nan curpa ta di nan so!

Bisa e mucha ken e por yama na momento cu e ta sinti insegur. Esaki sigur ta un tip valioso pa mayornan cu ta traha y no por yega den corto tempo cerca e mucha. Puntra e mucha ken ta su aduhtonan di confiansa. Palabra cu e mucha cu den caso di emer-



gencia e lo yama of bay cerca un adulto di confiansa, sea un tanta, omo, wela/a, amigo/a of un bisña cu e ta confia. E persona di confiansa aki mester ta den vecindario di e mucha, sea den e mesun barío of caya. Corda haci palabracionnan simpel cu e mucha, nada complica pa demotiva e mucha pa busca ayudo durante un emergencia.

Si bo yiu ta bay bishita un camp durante vakantie: puntra kico ta e reglanan ora un mucha mester bay baño, cambia paña, drumi, pauze, sacamento di potret etc. Tin ora kier comparti kico e muchanan ta haci durante e camp, pero semper mester tene e privacidad di e mucha na cuenta. Si ta bay saca potret di un mucha cu badpak of badbroek, corda cu e mucha no tin e edad, ni capacidad cognitivo pa duna consentimiento pa saca potretnan asina. Respet ta cuminsa di chikito caba, y saca potret di un mucha semi sunu ta un

falta di respet!

E ta bon pa puntra tambe, si e organisadonan di e camp ta exige un papel di buena conducta (formulario di V.O.G.) for di e lidernan di camp. Puntra tocante supervision: cuanto lider pa cada cantidad di mucha y con e muchanan lo wordo supervisa durante actividadnan di camp.

Si e mucha mester keda cu famia of amistad: stipula reglanan di siguridad prome. Aplica un safeword, esaki lo ta e mucha su manera pa vocifera cu e mester di bo proteccion. Palabra un ora cu bo lo yam’e pa sigura cu tur cos ta “okay” cu e mucha. E mucha so mag di sa ki ora bo lo yama, e persona cu ta keda encarga cu e mucha no mester sa esaki. E safeword por wordo bon uza durante un fiesta di mucha of actividad familiar. Uzando e palabra di siguridad e mucha lo por vocifera cu algo no ta sinti bon, cu e ta sinti incomodo of in-

sigur. E ta keda na e adulto di confiansa cu ken e mucha a palabra e safeword aki pa brinda proteccion y apoyo emocional.

Siña nos muchanan pa no keda nan so, den un espacio cera, cu un otro mucha (di edad mas grandi of cu ta fisicamente mas grandi) of otro adulto. Esaki ta baha e riesgo di abuso sexual, como cu un abusado lo no haci actonan sexual cu un menor den presencia di otro hende.

Supervision ta esencial. Laga un mucha sin supervision ta un forma di negligencia. Nos no por garantisar e siguridad di un mucha si e keda su so, sin supervision di un adulto di confiansa. Muchanan, specialmente si nan ta bou di 12 aña, mester keda semper cu un adulto di confiansa. Esaki nan ta algun tips chikito cu por haci un diferencia grandi na momento cu ta trata di siguridad di nos muchanan.





## EcoGas tin 1 siman pa haci sitio di dump ilegal limpi

**ORANJESTAD – Recientemente e departamentonan DNM, DIP, DOW y BCI a sali pa atende cu un otro dump ilegal cu mas y mas tabata haya atencion den comunidad.**

Den cuadro pa elimina varios dump ilegal na Aruba, e departamento na aki a bay na e sitio net patras di Ecogas, na unda cu e resto di sushi cu nan ta empakta den e bales, ta wordo benta riba e sitio aki sin un solucion y nan a bay pa evalua e situacion aki.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi, Gobierno a manda un carta pa e compania cu ta deposita e sushi ilegalmente riba e sitio aki, den cual a indica entre otro cu nan tin 1 siman pa haci full e sitio aki limpi. Si nan no haci esaki, lo core consecuencia cu nan por ricibi un boet enorme y varios otro medida por bin na remarke.

Director di City Inspectors Kevin Peterson a splica cu BCI a wordo poni na altura di un dump ilegal tumando luga riba tereno patras di Ecogas. Consecuentemente, diahuebs conhuntamente cu DNM, DOW y DIP a bay controla e tereno y constata cu berdad e ta hopi sushi. Locual por a mira ta e resonan di sushi cu ta wordo verwerk door di e compania Ecogas ta wordo deposita ilegalmente riba e tereno. E compania a wordo poni na altura cu nan tin 1 siman pa haci e sitio limpi.

Manera cu ta conoci BCI ta efectua diferente control diariamente na bienestar di Pais Aruba y como parti di esaki ta percura pa ‘cera’ tur dump ilegal. E compania a confirma di a ricibi e carta di Gobierno y a duna di conoce cu nan lo percura pa e limpieza tuma luga dentro di e 1 siman. Si no ta haci esaki, sr. Peterson a termina bisando cu BCI lo bolbe na e sitio conhuntamente cu DNM cu lo actua y e compania lo por haya multa pa e accion aki.





# SMART TV GIVEAWAY

WIN ONE OF TEN (10) 43" SMART TVs

**SUNDAY, JULY 28 • 8PM-11PM**

For every 10 points, receive 1 ticket. Earn from June 24 from 10AM until July 28, at 10PM.



**Eagle Aruba**  
RESORT & CASINO  
CASINO OPENS AT 10AM



Must be 18 to play. Play responsibly.  
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | EAGLE ADVANTAGE | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE EAGLE ARUBA RESORT & CASINO

## Accidente fuerte na Ponton entre dos auto

**PONTON -** Diahuebs durante oranan di marduga riba caminda di Ponton yegando rotonde Tanki Flip, a sosode un accidente basta fuerte entre dos auto pa falta di duna preferencia.

Chauffeur di un Chevrolet a yega lora dilanti un Mer-

cedez berde biniendo for di zuid. E impacto a laga ambos auto kibra y un dama herida. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia medico na e victima. Polisnan na e sitio a tuma dato y takelwagen na final a kita e autonan kibra for di riba caminda.



## Ceramento di caminda di Savaneta – Jara Complex pa asfaltamento

**ORANJESTAD -** Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Savaneta – Jara Complex cu dialuna dia 29 di juli 2019 lo bay cera parcialmente pa asfalta e caminda.

E trabounan preparativo lo cuminsa dialuna dia 29 di juli 2019 te cu 2 di augustus 2019 y lo asfalta e caminda dialuna dia 5 di augustus 2019 te cu diaranson dia 7 di augustus 2019.

E caminda cu lo asfalta ta di Savaneta 11Q te cu Savaneta 39I.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta te cu 4'or di atardi.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



## Boto ta bolter na costa di Libia posiblemente hogando 150 migrante



**CAIRO (AP) –** Mas o menos 150 migrante rumbo pa Europa, incluyendo mucha y hende muhe, a desapare y tabatin miedo cu nan lo a hoga diahuebs ultimo despues cu e botonan riba cual nan tabata nabega a bolter den

**lama cerca di Libya, segun wardacosta di e pais y e agencia di refugiado di Nacionnan Uni (UNHCR) a bisa.**

Comisionario halto pa refugiadonan di Nacionnan Uni Filippo Grandi a declara esaki e 'pio tragedia den Mediteraneo' pa henter e aña. Comision Internacional di Rescate mientras tanto a bisa cu esaki ta un recordatorio fuerte di e crisis humanitario cu ta saliendo di Libia.

Vocero di Libia su autoridad di wardacosta, Ayoub Gasim, a conta Associated Press cu 2 boto cargando mas o menos 300 migrante a bolter 120 kilometer oost di su capital, Tripoli. Wardacosta a rescata mas o menos 137 di e migrantenan y debolbe nan pa Libia, el a bisa, pero nan

a recupera 1 curpa so te awo. Mientras Charlie Yaxley, un vocero di UNHCR a bisa cu a salba 147 di nan.

Den januari 117 persona a fayece fuera di costa di Libia y mas o menos 65 a hoga despues cu e boto a zink. Grandi a haci un apelacion na nacionnan Europeo pa resumi e misionnan di rescate den Mediteraneo, despues cu a stop di haci esaki pa via di un decision tuma pa Union Europeo. El a pidi alabes pa stop di detene migrantenan na Libia.

Thomas Garofalo, director pa Libia na e Comision Internacional di Rescate, cual ta responde na crisisnan humanitario global, a bisa cu 'migrantenan haya riba lama no por wordo manda bek Libia'.

## Taliban ta bombardia Kabul 3 biaha, minimo 10 morto

**KABUL (AP) –** E Taliban a bombardia e capital di Afghanistan diahuebs ultimo, matando por lo menos 10 persona, incluyendo 5 hende muhe y 1 mucha – esaki mientras hefenan di gabinete Mericano tabata bishitando Kabul, segun autoridadnan.

General Joseph Dunford tabata na Kabul pa un reunion cu presidente Ashraf Ghani, segun un comunicado manda pa e presidente di Afghanistan su oficina. E grupo conoci como Taliban a asumi responsabilidad pa e atake net despues cu e comunicado a sali.

E prome atake tabata ehecua pa un terrorista suicida riba un brommer. El a dicidi di explota su mes dilanti un bus riba cual tabatin empleadonan di ministerio di mineria, segun Nasrat Rahim, un vocero di ministerio di asuntonan interno.

Un auto terrorista poco tempo despues a explota den oost di e capital, segun agente policial Abdul Rahman, kende a bisa cu e terrorista a purba ataca forsan di coalicion internacional na Kabul. Sinembargo tropa di NATO a bisa Associated Press cu nan militar no tabata presente na e sitio ora cu e explosion a tuma luga. E di 3 explosion tabata mas

chikito, genera pa un mashin magnetico laga cerca di unda e atake riba e bus a tuma luga. E ultimo atake aki no a causa morto, segun Rahim, vocero

pa e ministerio. Apart di e mas o menos 10 persona cu a fayece pa via di e explosionnan, por lo menos 41 persona a keda herida pa via di e

atakenan, segun Wahidullah Mayar, vocero di ministerio di salud.



## Figura prominente di oposicion Ruso aresta



**MOSCU (AP) –** Alexei Navalny, Rusia su figura mas prominente di partido opositor, a keda deteni pa polis, cu acusacion di a organisa un encuentro publico ilegalmente.

Navalny a haci un yamada pa hende bay protesta contra e rechazo di varios candidato di oposicion pa por participa den e votacion municipal diasabra pasa pafo di oficina di alcalde. Durante un video cortico riba medionan social, Navalny a bisa cu polis a gar'e pafo di su cas diaranson mainta, despues cu el a bay core un rato y cumpra flornan

pa su casa su haciment'i aña. Su abogado Olga Mikhailova a bisa e agencia di noticia Interfax cu Navalny ta acusa di organisa un encuentro sin autorisacion.

Si nan ta conden'e, lo porifica cu e mester sinta den prizon pa 30 dia y un boet di 8,300 florin. Despues cu e candidatonan pa conseho municipal a keda rechasa pa via cu nan no a pone firma corectamente bou nan nomber, un grupo a tene e protesta sin autorisacion pafo di e comision di conseho municipal.



## Roan Petronia (25) docente di deporte

### “Docente di Sport? Bo tin cu gusta sport y tambe gusta duna les”

ORANJESTAD — Roan Petronia tin a pensa un aña e tin bek na Aruba. Despues di a termina su estudio ALO (Academie voor Lichamlijke Opvoeding) na HAN (Hogeschool van Arnhem en Nijmegen), Hulanda den 2016, docente Roan Petronia a traha un aña como sportleraar y finalmente a dicidi pa regresa Aruba.

Desde augustus 2018 e ta den servicio di SKOA y ta duna les di gym na Filomena College Mavo y La Salle College.

Tanto colega- como su alumnonan ta describi Roan como un ganancia positivo pa e mundo di deporte na nan scol. Su entusiasmo na scol ta motiva un y tur rond di dje pa keda activo.

Antes su mes tawata alumno di tanto La Salle College como Colegio Arubano. Su materi- anan pa examen tawata Hulandes, Ingles, Spaño, Biologia, Matematica (Wiskunde) y Quimica (Scheikunde).

Banda di su trabao, meneer

Petronia ta un futbolista activo pa RCA cu e aña aki atrobe a titula campeon di Aruba su division di honor!

#### 1) Dicon maestro di deporte?

Sport semper tawata mi forma pa deal cu mi energia y tur frustracion. Semper mi por acudi na un deporte pa mi calma mi mes. E calmo y tranquilidad aki mi a mira semper den mi maestronan di deporte na scol. Como cu mi tawata den e mundo di deporte y semper a haya leuk pa yuda otro nan bira bon den dje, mi no a duda pa bira maestro di deporte.

#### 2) Algun consejo pa tur hende cu kier ta den condicion

- a) Come bon y no sigui ningun dietet straño of tuma dietet pa loco.
- b) Suficiente movecion.
- c) Busca tranquilidad y reaccion mental y fisico na bo mesun forma.

#### 3) Consejo pa tur estudiante cu kier bira maestro di deporte.

Si deporte ta bo pasion, simplemente bay pe pero percura pa bo gusta e arte di duna les tambe.

#### 4) Kico ta un bon alumno y un bon colega?

Un bon alumno ta un cu ta haci esfuerço pa logra bon resultado sin preocupa cu su forma di curpa. Un bon Colega ta un persona amistoso y colegial y cu ta duna feedback di alumno si ta necesario.



## Fundacion Venerable Jose Gregorio Hernandez a celebra 50 aña aniversario

ORANJESTAD - Recientemente Fundacion Venerable Jose Gregorio Hernandez na T.L. a celebra e di 50 aniversario di e Sitio di Oracion. Pa 10'or di mainta pastoor Jan a cuminsa cu e santo sacrificio di misa y haci oracion pa tur nos enfermonan.

E santo sacrificio di misa tabata bon atendi y despues di esaki a sigui e brindis di oro. E sorpresa di e celebracion tabata, ora cu dos miembro di directiva a haya reconocimiento pa nan bon trabou. Ta trata di Atala Vingal, kende ta miembro desde 2000 y Carmen Russel, devoto desde 1970 y miembro di directiva desde 1993. Un y tur a gradici e dos damanan aki pa a eherce nan trabou na un forma tremendo.

Tambe tur presente a ser sorprendi pa sra. Morela y sra. Sergia di grupo Aragané, kendenan a bin deleita invitanon cu nan musica harmonioso riba harpa y cuarta.

For di Caracas nos a ricibi un

noticia pa comunica cu nos pueblo. Ta trata di un milagro cu a sosode na maart 2017. Esaki a pasa na Apure, Venezuela, unda un mucha di 10 aña a haya un tiro di bala den su cabes, ora ladronnan a bin horta brommer di su tata. Despues cu dokternan a opera e mucha, nan no a duna speranza cu e lo por keda bon, ya cu e daño tabata hopi grandi. Pero e mayornan pidiendo Dios pa medio di Venerable Jose Gregorio a keda sorprendi cu e mucha a keda perfecto. E dokternan a testigua cu pa nan e ta un milager. Na december 2018, nan a tuma un MRI y por a mira tur e daño haci, pero e mucha mes ta perfecto.

E caso aki a bay Vaticano y na januari 2019 nan a acept'e, pero ainda esaki mester pasa pa e tribunal eclesiastico. Nos speranza ta cu esaki lo por yuda pe wordo beatifica pronto. Laga nos sigui pidi Santisima Trinidad pa pronto e por haya su beatificacion.





## Empleadonan di Costa Linda Beach Resort ta celebra aña di servicio

**ORANJESTAD - Recientemente a celebra hunto cu su empleadonan 27,26,25 aña den servicio di Costa Linda Beach Resort.**

Costa Linda Beach Resort ta orguyoso di ta un luga excelente di traha y cu empleadonan maraviyoso cu ta yuda pa nos miembro nan y invitado nan ta sinti nan mes na cas durante nan estadia. Traves di e aña nan e talento y esfuerso di nos empleado nan a converti Costa Linda Beach Resort den e resort exitoso cu e ta awe.

Nos miembro nan ta bin bek cada aña na e mesun cara nan contento di nos valioso empleado nan y e ta cu un gran honor cu Costa Linda ta reconoce nos nuebe empleado nan cu ainda ta na pia di trabou pa 25, 26 y 27 aña. Esaki ta un ehempel di e calidad y esfuerso cu Costa Linda su trahadonan ta brinda.

Den un industria cu ta constantemente den cambio i evolucion, e unico consistencia ta nos empleado nan cu a pasa durante e tempo nan aki. Beatriz Angela, Felicitas Layos Tobias y Aivena Cornelis a celebra nan 27 aniversario. Tambe nos ta reconoce Fernando Ceron Fernández y María Thiel pa nan 26 aniversario.

Pa ultimo pero no menos importante, Alejandrina Cathlin Suárez, Esperanza Desbarida, Swiend Hengeveld y Fritz Emmanuel, cu ta e cuatro miembro cu a dedica 25 aña na Costa Linda. Den Costa Linda su 28 aña nan operando como un resort, nos ta conta cu 20 di su empleado nan ta trahando 25 aña of mas. Nos board di director nan y nos administracion ta gradici cada un di nos empleado nan pa nan dedicacion, lealtad y valioso contribucion. Empleado nan manera bo(so) ta un base di un empresa exitoso.





## Di 24 World Scout Jamboree

# Muchanan di Contingente Aruba activo rond di Bechtel Summit Reserve

**ORANJESTAD** – Atravez di e cuentanan oficial di media social riba Facebook y Instagram, mescos cu riba nan cuentanan individual, por aprecia con miembronan di e Contingente Arubiano na e World Scout Jamboree ta pasando nan dianan aya na Bechtel Summit Reserve na West Virginia. E opcionnan ta hopi y e hobennan Arubiano ta disfrutando di mas tanto cu por, mientras ta sigur di carga number di Aruba na halto cu nan bay.

Di informacion a logra obtene, a compronde cu nos muchanan ta compartiendo un area di campamento hunto cu e delegacionnan di Belize y Alemania, entre otro. Fuera di tur e actividadnan cu por haci rond di e sede, e tareanan di e dia ta keda reparti entre e diferente patruyanan caminda, por ehempel, un patruya ta asigna pa cushina desayuno, otro pa dinner, etc. Manera e potret ta ilustra, nan ta cushina riba stoof pa tur otro mucha, ta sinta come hunto y tambe tin di ruim op haci limpi y selecta sushi pa reciclahe.

Un di e tareanan durante e di 24 World Scout Jamboree ta di cera mas tanto contacto posibel cu Scoutnan di otro paisnan, pa cual cada participante a haya un banchi digital cu, ora nan pone bandi otro Scout, ta intercambia dato cu despues por keda conecta via un aplicacion. Un di e encuentronan agradabel cu e evento aki a facilita tabata esun cu hobennan Scout di e contingente di Hulanda cu tabata di bishita na e campamento di Aruba. Nan a intercambia di dashi, manera ta e custumber, caminda cada dashi ta indica e pais di unda e Scout ta bin. E tamaño di e Summit Bechtel Family National Scout Reserve ta asina grandi, cu e ta ubica den dos diferente 'county' (districto) di West Virginia, pa un total di 14 mil hectare cu ta ekivalente na 57 kilometer cuadra. Hopi atraccion ta keda na un distancia considerabel di e otro. Por ehempel, e meer ta un banda, mientras cu e white water rapids ta full otro banda, mescos cu e zipline. Pesey e participantenan di Aruba a entreña den e lunanan previo na nan biahe dor di haci caminatanan largo rond di nos isla. Tabatin un grupo cu den transcurso di diaranson ultimo a cana un total di 37 kilometer.

Danki na cooperacion di Aruba Tourism Authority y Jolley Holding, e delegacion a bay cu un cantidad limita di obhetonan di promocion di Aruba, mescos cu banderín y bandera, cu por identifica nan unda cu nan bay. Tambe a pega number di nos pais na e Sustainable Tree, cual ta promocion cu ta spera di haya mas promocion di dje den un proximo oportunidad pa comparti cu lectornan di Bon Dia Aruba.





## Tour De France 2019 Etapa 18

### Nairo Quintana ta resucita riba terreno conoci



**COL DU GALIBIER** - E prome di e tres etapanan final den montaña halto a trece e drama cu tabata spera. E Colombiano Nairo Quintana, pa varios aña caba ta duna color na e Tour den e etapanan mas dificil, pero e aña aki tabata luci menos bon, hasta no a yega na un clasificacion aceptabel den e top 10, cu un desbentaha di casi 10 minuut. Sin embargo, riba e monstruoso subida di Col du Galibier ayera el a laga tur su compañeronan di e grupo di 33 cu a sali di e peloton na inicio caba, y a aumenta su bentaha riba e parti mas dificil cu casi minuut y mey riba e lidernan di clasificacion. El a mantene su bentaha den e bahada pa luga di finish Valloire, pa un victoria memorabel. Cu su hazaña el a logra bula te na puesto 7 den clasificacion general, na 3:54 di e lider. Segun algun comentarista, Quintana a train especificamente riba Galibier na luna di juni. E tabatin un plan di su mes caba anto, y el a logra. Romain Bardet a drenta su tras cu 1:35 pa segundo puesto y Alexey Lutsenko a yega na 2:28.

Mas patras tabatin otro bataya andando entre e lidernan den clasificacion. Egan Bernal, e hoben Colombiano di ekipo di Geraint Thomas, a ataca faltando 3 km pa yega na top di Galibier y a logra gara un bentaha di mita minuut riba e grupo su tras unda lider Alaphilippe tabatin algun momento dificil y a cay atras den e subida. Pero cu su capacidad pa tuma riesgo y baha di manera impresionante el a logra yega na e grupo cu tur e otro faboritonan: Thomas, Kruiswijk, Pinot, Buchmann. Bernal di e manera aki a avansa a costo di su compañero di ekipo Thomas. Realmente no tin un claridad kico ta e tactica di team Ineos, cu ta pustando dos cabay pareu: Thomas y Bernal. Ayera caba Thomas a yuda corta bentaha di Bernal, liderando e persecucion y yudando e otro rivalnan (Kruiswijk, Pinot) pa limita nan perdida tras di Bernal.

Den e clasificacion general Alaphilippe a mantene su posicion di lider, aunke cu menos bentaha, cu Bernal na di dos puesto cu 1:30 atras, Thomas na di tres cu 1:135, Kruiswijk cuatro cu 1:47 y Pinot cinco na 1:50. Conclusion ta cu Alaphilippe, cu tur hende mirando ki ora e ta bay sucumbi bao di presion den e subidan, 'a krak pero no a kibra.' Si su contrincantenan no por lag'e atras cu un desbentaha di varios minuut, teniendo cuenta cu su tremendo capacidad pa gana tempo den bahada ademas, por ta cu Tour de France pa prome biaha den hopi aña lo haya un ganado cu no tabata mes entre e candidatonan di e comentaristanan mas experimenta.

#### **Etapa 19 Saint-Jean-de-Maurienne - Tignes 126,5 km**

E etapa di awe ta mas cortico y cu menos subida grandi, pero tin un finishline marca na mas di 2.000 metro di altura. Prome cu yega na Tignes, mester subi te na e 'dak' di e Tour aki, cu ta Col de l'Iseran (2.770m) pa despues baha y bolbe subi te na e 2.113 metro di altura na finish na Tignes. Lo mas probabel ta cu lo tin un grupo atrobe di coredo menos bon clasifica cu lo pica dilanti tempran pa purba conserva algo di e bentaha aki. Un coredo pa tene na cuenta ta e Frances Thibaut Pinot, cu conoce e terreno bon, e tin un cas den cercania di Tignes. Di otro banda, cu tres Colombiano den top 10 (Quintana, Bernal y Uran), por ta cu lo tin otro celebracion despues di careda.





## DeJong su 3 home run ta posiciona Cardinals riba Pirates cu 14-8

**PITTSBURGH (AP)** – Paul DeJong, Paul Goldschmidt y St. Louis Cardinals rapidamente ta yegando na e top di e NL Central.

DeJong a dal un cantidad impresionante di 3 home run durante un di dos inning den cual nan a logra score 9 punto, treciendo un victoria magnifico pa Cardinals riba e Pittsburgh Pirates di 14-8 diaranson anochi.

DeJong, Andrew Knizer y Goldschmidt cada un a dal un home run den cual nan a logra score 2 punto cada un. DeJong simultaneamente a score un di St. Louis su 5 doubles pa un total di 8 extra-base hit durante e inning, yegando na un record den major league.

‘Nos ta den un bon luga actualmente,’ DeJong a bisa. “Nos tur ta sinti mescos. Nos sa. Nos ta yega e veld y nos ta premira caba cu nos lo gana.”



**BNDIA**  
ARUBA

**NO CONTRIBUI CU E CIFRA DI VICTIMA  
DEN ACCIDENTE DI TRAFICO**

**Pone bon TINO  
ora bo ta STUUR**



## Atleta Olimpico Hulandes aresta na Alemania pa posesion di droga

**BERLIN (Dutch News)** – Autoridadnan Aleman a aresta un atleta Olimpico Hulandes na Alemania cu 50 kilo di crystal meth y ecstasy, asina NOS a bisa diahuebs.

No a identifica e atleta, pero tin un pensamiento ta reina cual ta indica cu lo trata Mediea Ghafoor, e campion nacional den 400 meter indoor. Ghafoor tabata parti di e team Olimpico di 2016 den

e competencia 4x400. Segun NOS, polis a areste riba 18 di juni despues di un control rutinario cerca di frontera entre Hulanda y Alemania na Arnhem. Nan a haya e droganan den baul di e auto cu e tabata coriendo. Ministerio Publico Aleman a confirma cu autoridad a aresta un hende muhe, pero nan no a confirma su identidad. E droganan cu nan a confisca ta baulora na 2 milyon euro, segun OM Aleman. E aresto ta e di

dos cu a tuma luga den juni envolviendo un persona Hulandes cu posesion di un gran cantidad di droga. Siman pasa polis a aresta un propio trahado di OM despues cu nan a hay'e cu droga durante un control rutinario. Den e trahado di OM su auto tabatin 2 kilo di cocaína, seis kilo di amfetamina y 10 mil pildo di ecstasy. No ta conoci ki trabou e tabata eherce den OM, pero nan a suspende.



Relojes  
Pulseras  
Cadenas  
Dijes

Nos ta graba  
tur sorto di  
articulo  
di metal  
yama of  
bishita nos

Tanki  
Leendert 178-A  
Tel: 587 3940  
Fax: 587 2478  
Cell 592 9055  
email: adalbertovilla@live.com

**“COMPRA Y VENTA”**

*Bachue*  
Joyeros

Compramos  
Vendemos  
Arreglamos todo tipo de Joyas  
Contamos con un Buen Surtido de  
Pulseras y Baterias para Relojes  
Habri di Dialuna pa Diasabra  
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm

**BACHUE**

**JOYERIA  
COMPRA Y VENTA**



**Abo!**

No tin tempo  
pa Laba y Seca bo  
Pañanan!

Pasa y Laganan na:

**AQUA**  
LAUNDRY

Habri di Dialuna pa Diasabra  
7:30am non stop 7:30pm  
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm

**Tel: 587 0772**



## Boxdo Hugo Santillán a fayece cinco dia despues di pelea

**BUENOS AIRES (AP)** — E boxdo di Argentina Hugo Santillán di 23 año di edad a fayece cinco dia despues cu el a collapse despues di su pela.

E conseho mundial di boxeo a bisa cu Hugo Santillán a fayece a causa di lesionnan cu el a ricibi cabes despues di e pela di WBC Latino Silver

lightweight contra e boxdo di Uruguay Eduardo Abreu diasabra ultimo na San Nicolás, un ciudad 150 miya (240 kilometers) noord di Buenos Aires.

Santillán a desmaya tabata apunto di anuncia e resultado y a somete na un cirugía despues di e pelea, pero nunca el a recupera su consciencia.

Santillán a cunsa boxing na 2015 y tabata tin un record si 19 victoria, seis perdi y dos empate. E boxdo Rusiano Maxim Dadashev, di 28 año di edad a fayece diamars ultimo, cuater dia despues cu el a sufri un lesion celebral durante di un pelea di lightwelterweight contra Subriel Matias na Maryland



## Ryder Cup ta bolbe Irlanda, Adare Manor lo ta anfitrión na 2026

**VIRGINIA WATER (AP)** — E Ryder Cup 2026 lo ser hunga na Irlanda, hibando e evento mayor di e ekipo di golf na e pais natal di British Open champion Shane Lowry. E organisadonan Europeo a bisa cu nan a eligi Adare Manor na County Limerick pa asina organisa e partido bienal di tres dia contra Merca.

E decision di Ryder Cup Europe ta culmina un siman estelar pa e golf Irlandes y su fanaticonan despues di e

victoria euforico di Lowry na e Royal Portrush na Norte Irlanda. Irlanda tabata sede di un Ryder Cup anterior na 2006 na The K Club na County Kildare. Esey tabata un victoria record pa Europa na 18 ½ pa 9 ½ punto.

E proximo anfitrión Mericano na 2020 den curso di Whistling Straits na Wisconsin. Europa a eligi Italia pa e sede na 2022 na e campo di Marco Simone cerca di Roma y e edicion di 2024 ta na Bethpage Black na New York.



## Problema di visa ta saca Kuznetsova di Citi Open

**WASHINGTON (AP)** — E campeón defensor Svetlana Kuznetsova a retira di e Citi Open debi na problemanan di visa. E Ruso di 34 año di edad a anuncia e problema riba Twitter diahuebs ultimo y a disculpa su mes cu su fanaticonan pa no por asisti na e U.S. Open tuneup.

Kuznetsova a gana e U.S. Open na 2004 y e French Open na 2009. Citi Open 2018 ta un di su 16 titulonnan di su titulonnan di WTA. Kuznetsova a tweet “nunca mi tabata tin problemanan manera esaki den mi bida” y cu eventualmente mi ta warda pa obtene un visa y hunga algun torneonan di U.S. swing





## Jonathan Bremono y Yannick Roos na di 15 luga prome dia di competencia

**ORANJESTAD - E prome atletanan di Aruba a mira accion awe ayera Lima, Peru unda nos bolicheronan masculino Jonathan Bremono y Yannick Roos ta e prome nan cu a hunga. Mester bisa cu Jonathan y Yannick a termina na un di 15 luga riba e prome dia.**

Pa loko ta e wegá, Yannick Roos a tira 4 di e 6 wegá hunga riba 200 cual sigur ta un bon prestacion. Solamente e wegá 6 no tabata uno fuerte. Pa loko ta Jonathan Bremono su wegá esaki no a bay manera desea unda un wegá a

bay sublime tirando un 265. Mester bisa cu Jonathan a sinti su hamstrings y esaki a afecta su wegá. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Jonathan Bremono a tira 190, 180, 265, 142, 167 y 149 – puntuacion 1093 pa un averahe di 182.2 mientras Yannick Roos a tira 205, 221, 204, 225, 195 y 140 – puntuacion 1190 pa un averahe di 198.3. Total puntuacion di Aruba tabata 2283. E pais di Puerto Rico ta lidera e prome dia cu dia 2919 punto sigui pa USA y Mexico. Diasabra e wegá nan ta sigui cu e finalnan den doubles.



## Embahador Hulandes Wiebe de Boer a ricibi delegacion di Aruba

**ORANJESTAD - Diaranson anochi, na residencia di e Embahada Hulandes na Lima, Peru, embahador sr. Wiebe de Boer den presencia di sucesor Arjen Kool a ricibi e delegacion participando na e Weganan Panamericano LIMA 2019.**

Den su speech cortico, sr. de Boer a expresa si ta masha contento cu e por a ricibi e delegacion di Aruba na su cas, algo sigur hopi special mirando e lasonan di Reino.

Na mes momento su persona a desea nos delegacion hopi exito y cu ohala nos por logra triunfa cu un medaya pa Aruba.

Presidente di COA, Sr. Roy Mezas tambe a dirigi su mes na esunnan presente unda e la gradici embahador de Boer pa e caluroso recepcion na su residencia aki na Lima, Peru. E delegacion ta sinti nan mes sigur honra den un momento asina special. Nos atletanan lo haci nos maximo esfuerso pa representa Reino den forma

digno na e Weganan Panamericano aki na Lima, Peru. Esaki ta segun e fuente ee297 Sports.

Por ultimo, secretario general di COA, Sra. Nicole Hoevertsz a haci entrega di algun regalito di Aruba Aloe na Embahador de Boer, Judith de Ruiter y Gerwin Woudt. Tambe sra. Hoevertsz a duna un splicacion cortico riba e desaroyo di e Weganan Panamericano LIMA 2019 y con espectacular e Ceremonia di Apertura lo bay ta diabierna awor.



## Allyson Ponson a landa 57.67 den 100 free di campeonato mundial

**ORANJESTAD - Recientemente e atleta di natacion Allyson Ponson ta landa un 57.67 den e 100 free durante di e campeonato mundial na Gwangju, Sur Korea.**

E atleta Olimpico a ocupa un di 46 luga den 93 landado overall. Awor Ally lo prepara pa landa den e Weganan Panamericano na Lima, Peru.





## 16 grupo ta sigui pa semifinal di Mens Erger Je Niet



**ORANJESTAD – Mens Erger Je Niet a cuminsa cu 64 grupo, e fin di siman aki 16 grupo ta sigui pa e semifinal.**

Ganadonan di siman pasa cu ta bay semi final den pool B ta, Mete La Pata Crew, Entrenos Family, Jun Jun Racing, Langzaam Maar Zeker. Den pool A ta Rooi Afo, Setar, Bisiña Cu Storie Y Jolly Shots. Weganan den grupo B pa diabierna 26 di Juli. Black

Widow, Screngerenge, Killed By The Dice, 297 Gang.

Di dos wega ta entre X-Clusive Vip Crew, Drenta Sali, Los Falcetas, Jolly Peeps. Weganan pa diasabra dia 27 di juli den grupo A: Dushi Yiu, S.V.WEB, S.A.B.A. y Happy Minions. E di dos wega ta sigui 10pm cu: Capote, Banana Gang, Family Gang y Who's Next. E fin di siman aki ta ocho grupo ta keda .





Booshi Wever (UPP):

## ‘Loke “W2E” via un incinerado lo nifica pa e consumidor Arubano’

Factor produccion di coriente via incinerator	1 tonne lo produci 900 KWh	Mass burn incinerator
Desperdicio pa anja	67000	Tonne
Desperdicio pa anja cu ta pa incineracion (85 % di totalidad)	56950	tonne
Produccion di KWh pa anja	51255000	KWh
Prijs pa KWh (negociable)	AWG	0.13 per KWh
Segun contract minimo Tonne pa anja	90000	Tonne
Tipping Fee	AWG 180.00	Pa Tonne
Gasto pa traha un SWTF	AWG 300,000,000.00	Sin interes di inversionista
SWTF pay off, periodo 20 anja, 10% interes acumulativo	AWG 34,740,779.22	Pa anja
Pago total pa construccion di e SWTF despues di 20 anja	AWG 694,815,584.40	Den 20 anja
Calcula gasto operacional	AWG 10,000,000.00	Pa anja

Total omzet pa anja bende coriente na WEB Aruba	AWG 6,663,150.00	Pa anja
Total omzet pa anja na tipping fee	AWG 16,200,000.00	Pa anja
Calcula Omzet basa riba exportacion di material recycle pa anja	AWG 1,000,000.00	Pa anja
<b>Total Omzet pa anja</b>	<b>AWG 23,863,150.00</b>	<b>Pa anja</b>

<b>Gasto Total pa anja (operacional + Pay off periodo)</b>	<b>AWG 44,740,779.22</b>	<b>Pa anja</b>
--	--------------------------	----------------

Perdida pa anja	AWG (20,877,629.22)	
-----------------	---------------------	--

**ORANJESTAD - UPP** for di aña pasa a publica caba kico e W2E via un incinerator lo bay costa e pueblo, pero parce cu un biaha mas "nobody cares"! Nos a yega di adverti di e proyecto corrupto di HOH, e tempo ey tampoco niun hende no a "give a damn". Wel awo nos tur por mira kico e resultado ta! Por ehempel no tin placa pa un aumento pa empleadonan, un edificio cu no ta adecuado, meerwerk etc. etc.

Wel cu e "Sprookje" di W2E di Otmar lo no ta diferente.

Nos a muestra cu rond di mundo tur tipo di tecnologia asina ta perdiendo plaza y varios di e plantanan aki ta wordo cera paso nan no ta asina "milieu-vriendelijk" manera ta ser propaganda. Pio ainda nan ta impagabel y si gobierno no subsidia, nan no tin bida y nan ta cera nan porta. Ningun compania ta keda hinca placa si nan ta perde placa. Ta p'esey no tabata tin ni un solo compania a bid finalmente pa e "Sprookje" di Otmar.

A pesar cu e "bestek" tin masha poco informacion confiablel toch UPP a purba di traha un calculacion conservativo di kico e "Sprookje" aki lo bay nifica pa e humilde pueblo Arubano.

Den 4 tabel UPP lo purba, a base di informacionnan den e documento cu gobierno mes a produci y tambe di otro personanan, di ilustra kico e "Sprookje" aki lo nifica pa nos pueblo.

Tabel 1 ta ilustra cifranan actual y tarifa actual, loke ta den

e "bestek", y cu un W2E via un incinerator di 300 miyon florin! Pues cu un "tipping-fee" di 180,= florin y cu WEB cumprando un KWh na 13 cen, pueblo por mira cu e compania lo tin un perdida di 20.877.629,22 florin pa aña. Pues den e scenario aki logicamente ningun compania lo bid.

Den tabel 2, UPP a traha un scenario unda cu tin un "break-even-point", pues cu lo no tin perdida ni ganashi. Den e scenario aki lo mester aumenta e "tipping-fee" cu 95 % haciendo esaki 350 florin pa ton. Y alabes mester bende WEB e coriente cu un aumento di 85 %, pues 24 cen. E aumento aki lo nifica un aumento drastico tanto di e tarifa di coriente, esun di Serlimar.

Den tabel 3, UPP a traha un scenario na unda cu e compania lo tin un ganashi minimo di 5.6 miyon florin pa aña, uzando un prijs pa KWh di 35 cen pa KWh. Esaki lo nifica un aumento super grandi di 169 % di aumento. Y WEB sigur lo pasa e aumento barbaro aki pa nos pueblo.

Den tabel 4, UPP ta laga e prijs pa coriente na 13 cen pero ta aumenta e "tipping-fee" cu 164 % y ta aumenta esaki di 180 florin pa ton na 475,= pa ton. Den e scenario aki e compania lo gana 5.6 miyon florin pa aña.

Den e ultimo dos scenario, UPP a sali for di un expectativa basta conservativo, esta cu e compania ta gana algo mas di 5 miyon florin. Un ganashi hopi marginal pa un inversion di 300 miyon florin, cu ta di un planta rond di 170 miyon dollar.

Algo hopi peculiar cu UPP a saca afo for di e documentonan, ta e hecho cu gobierno ta garantisa cu lo deposita 90.000 ton di desperdicio na e planta di W2E via incinerator! Sinembargo for di e rapport cu Ecogas a laga traha door di ARCADIS nos a saca afo cu e cantidad total di desperdicio cu Aruba ta produci ta solamente 67.000 ton. Di esaki ainda mester saca mas o menos 10.050 ton cu por ser "recycled of up-cycled". Cu otro palabra pueblo di Aruba lo bay paga pa 33.050 ton(90.000 menos e 56950) na "tipping-fee" cu Aruba no ta produci!

Pues e pueblo di Aruba lo bay regala un compania stranhero 33.0050 ton segun e scenario di tabel 4 (esun di 475 florin na tipping fee den un inversion di 300 miyon florin) un suma di awg. 15.698.750,=. Y si e cantidad no subi, ta nifica cu pa 20 aña lo mester paga un total di awg 313.975.000,=. Pueblo lo bira manera un Sinterklaas dor di paga pa un sushi cu e no ta produci.

Si no a duna e regalo aki, e "tipping-fee" lo mester wordo aumenta cu por lo menos 316%, birando asina ey 750 florin pa ton. Aki un biaha mas nos ta tuma nota con Otmar ta keda manipula cu informacion y cu cifranan pa haci tur su esfuerso pa pusha su "Sprookje".

Loke nos kier a ilustra cu e tabelnan aki ta, cu si mantene e "tipping-fee" na 180 florin manera e ta awor, ningun inversionista lo ta interesa den e proyecto aki. Na un "tipping-fee" di 475 florin, un aumento criminal di 164 %, e

lo por saca su inversion cu un ganashi di 5.6 miyon florin pa aña basa riba un inversion di 300 miyon florin. Y esaki saliendo for di punta di bista cu den e 20 añanan nada lo pasa e instalacion. Nos tur sa cu esaki lo no ta e caso. Pues e gastonan lo ta mas, y consecuentemente e tarifanan lo conoce aumentonan mas grandi cu e calculacionnan conservativo cu UPP a mantene.

Cua loco lo bay haci inversionnan cu tanto incertidumbre, falta di transparencia etc. cu tin den henter e asunto aki?

Corda ningun di e companianan aki ta institutonan filantropico. Ta YMCA, Kiwanis of Lions ta institutonan no tin e fin pa gana placa, voor de rest cada un di e companianan lo kier gana placa y mucho mas cu 5.6 miyon florin so.

Nos ta spera cu esaki por ta mas visual kico e "SPROOKJE" di O.O. lo nifica, esta un aumento drastico di tarifanan pa nos pueblo. Y esaki djis pa paga, pa sasia e locura di Otmar. Un biaha mas, corda cu UPP a taha!!

Factor produccion di coriente	1 tonne lo produci 900 KWh	Mass burn incinerator
Desperdicio pa anja	67000	Tonne
Desperdicio pa anja cu ta pa incineracion (85 % di totalidad)	56950	tonne
Produccion di KWh pa anja	51255000	KWh
Prijs pa KWh (negociable)	AWG	0.13 per KWh
Segun contract minimo Tonne pa anja	90000	Tonne
Tipping Fee	AWG 475.00	Pa Tonne
Gasto pa traha un SWTF	AWG 300,000,000.00	Sin interes di inversionista
SWTF pay off, periodo 20 anja, 10% interes acumulativo	AWG 34,740,779.22	Pa anja
Pago total pa construccion di e SWTF despues di 20 anja	AWG 694,815,584.40	Den 20 anja
Calcula gasto operacional	AWG 10,000,000.00	Pa anja

Total omzet pa anja bende coriente na WEB Aruba	AWG 6,663,150.00	Pa anja
Total omzet pa anja na tipping fee	AWG 22,750,000.00	Pa anja
Calcula Omzet basa riba exportacion di material recycle pa anja	AWG 1,000,000.00	Pa anja
<b>Total Omzet pa anja</b>	<b>AWG 30,413,150.00</b>	<b>Pa anja</b>

<b>Gasto Total pa anja (operacional + Pay off periodo)</b>	<b>AWG 44,740,779.22</b>	<b>Pa anja</b>
--	--------------------------	----------------

Ganashi pa anja	AWG 5,672,370.78	
-----------------	------------------	--

Factor produccion di coriente	1 tonne lo produci 900 KWh	Mass burn incinerator
Desperdicio pa anja	67000	Tonne
Desperdicio pa anja cu ta pa incineracion (85 % di totalidad)	56950	tonne
Produccion di KWh pa anja	51255000	KWh
Prijs pa KWh (negociable)	AWG	0.35 per KWh
Segun contract minimo Tonne pa anja	90000	Tonne
Tipping Fee	AWG 125.00	Pa Tonne
Gasto pa traha un SWTF	AWG 300,000,000.00	Sin interes di inversionista
SWTF pay off, periodo 20 anja, 10% interes acumulativo	AWG 34,740,779.22	Pa anja
Pago total pa construccion di e SWTF despues di 20 anja	AWG 694,815,584.40	Den 20 anja
Calcula gasto operacional	AWG 10,000,000.00	Pa anja

Total omzet pa anja bende coriente na WEB Aruba	AWG 27,975,250.00	Pa anja
Total omzet pa anja na tipping fee	AWG 22,500,000.00	Pa anja
Calcula Omzet basa riba exportacion di material recycle pa anja	AWG 1,000,000.00	Pa anja
<b>Total Omzet pa anja</b>	<b>AWG 50,475,250.00</b>	<b>Pa anja</b>

<b>Gasto Total pa anja (operacional + Pay off periodo)</b>	<b>AWG 44,740,779.22</b>	<b>Pa anja</b>
--	--------------------------	----------------

Ganashi pa anja	AWG 5,698,470.78	
-----------------	------------------	--

Factor produccion di coriente	1 tonne lo produci 900 KWh	Mass burn incinerator
Desperdicio pa anja	67000	Tonne
Desperdicio pa anja cu ta pa incineracion (85 % di totalidad)	56950	tonne
Produccion di KWh pa anja	51255000	KWh
Prijs pa KWh (negociable)	AWG	0.24 per KWh
Segun contract minimo Tonne pa anja	90000	Tonne
Tipping Fee	AWG 450.00	Pa Tonne
Gasto pa traha un SWTF	AWG 300,000,000.00	Sin interes di inversionista
SWTF pay off, periodo 20 anja, 10% interes acumulativo	AWG 34,740,779.22	Pa anja
Pago total pa construccion di e SWTF despues di 20 anja	AWG 694,815,584.40	Den 20 anja
Calcula gasto operacional	AWG 10,000,000.00	Pa anja

Total omzet pa anja bende coriente na WEB Aruba	AWG 27,975,250.00	Pa anja
Total omzet pa anja na tipping fee	AWG 22,500,000.00	Pa anja
Calcula Omzet basa riba exportacion di material recycle pa anja	AWG 1,000,000.00	Pa anja
<b>Total Omzet pa anja</b>	<b>AWG 44,800,250.00</b>	<b>Pa anja</b>

<b>Gasto Total pa anja (operacional + Pay off periodo)</b>	<b>AWG 44,740,779.22</b>	<b>Pa anja</b>
--	--------------------------	----------------

<b>Break even point</b>	0.24 KWh	
	300.00 Pa Tonne	

No laga bo yiu bira victima di abuso sexual

**Preveni NA TEMPO**



# Trekingslijst van de Landsloterij

13de Trekking

25 juli 2019

REKEN HEDEN	TWEE DUIZEND	3869 150 3898 150 3906 125 3942 100	6457 150 6469 150 6506 125 6530 150	8764 150 8766 150 8769 150 8765 150	10995 150	13258 150 13269 150 13272 150 13283 150	15256 150 15269 150 15269 150 15273 150	17388 150 17394 150 17406 125 17412 150	19395 500 19406 125 19442 100 19450 100	21511 150 21518 150 21536 150 21542 100	23184 150 23206 125 23207 150 23242 100	25462 150 25469 150 25506 125 25506 125	27752 150 27769 150 27806 125 27842 100	29742 100 29751 150 29753 150 29769 150	31768 150 31769 150 31806 125 31842 100	34106 125 34110 150 34133 150 34142 100
6 200	2006 200	3958 150 3960 150	6542 100 6548 150	8784 150 8806 125	11006 200	13306 125 13307 150	15292 150 15300 150	17416 150 17421 150	19469 150 19506 125	21552 150 21569 150	23256 150 23260 150	25519 150 25532 150	27861 150 27869 150	29785 150 29804 150	31869 150 31879 150	34147 150 34150 150
TIEN	2018 150	3969 150	6569 150	8842 100	11011 150	13317 150	15306 125	17426 150	19515 150	21585 150	23268 150	25542 100	27875 150	29806 125	31883 150	34169 150
TALLEN	2023 150	4006 200	6601 125	8855 150	11020 150	13323 150	15328 150	17442 100	19524 100	21598 150	23270 150	25569 150	27904 150	29810 150	31906 125	34174 150
-----	2036 150	-----	6642 100	8869 150	11042 100	13327 150	15342 150	17443 150	19542 100	21598 150	23270 150	25592 150	27906 125	29826 150	31942 100	34180 150
13 150	2042 100	DUIZEND	6654 150	8878 150	11069 150	13338 150	15350 150	17460 150	19569 150	21606 125	23281 150	25606 125	27942 100	29828 150	31969 150	34190 150
42 100	2069 150	-----	6669 150	8906 125	11101 150	13342 150	15369 250	17469 150	19599 150	21607 150	23290 150	25642 100	27969 150	29842 100	31972 150	34206 125
44 150	2102 150	-----	6706 125	8906 150	11106 125	13354 150	15406 125	17470 150	19606 125	21641 150	23298 150	25646 150	27976 150	29842 150	-----	34242 100
59 150	2126 125	-----	6717 150	8924 150	11179 100	13369 150	15435 150	17506 125	19622 150	21642 100	23306 125	25669 150	27984 150	29845 150	31987 EN	34269 150
93 150	2119 150	-----	6742 100	8942 100	11169 150	13406 125	15440 150	17542 100	19640 150	21643 150	23342 150	25689 150	27986 150	29869 150	31987 EN	34269 150
-----	2136 150	-----	6757 150	8969 150	11206 125	13426 150	15442 100	17542 150	19669 150	21669 150	23369 250	25702 150	27986 150	29869 150	31987 EN	34269 150
HONDERD	2142 100	-----	6769 150	8980 150	11216 150	13437 150	15469 150	17545 150	19706 125	21692 150	23385 150	25706 125	27986 150	29869 150	31987 EN	34269 150
-----	2169 150	-----	6776 150	-----	11219 150	13442 100	15475 150	17569 150	19709 150	21706 125	23406 125	25714 150	27986 150	29869 150	31987 EN	34269 150
103 1000	2206 125	-----	6806 125	DUIZEND	11224 100	13476 150	15529 150	17596 150	19725 150	21751 150	23442 100	25761 150	28006 200	29991 150	32008 150	34363 150
106 125	2231 150	-----	6817 150	-----	11262 150	13506 125	15542 100	17606 125	19742 100	21754 150	23457 150	25769 150	28007 150	29991 150	32008 150	34363 150
111 150	2236 150	-----	6833 150	9003 150	11269 150	13534 150	15544 150	17608 150	19769 150	21769 150	23462 150	25806 125	28042 100	29991 150	32008 150	34363 150
114 150	2242 100	-----	6842 100	9006 200	11306 125	13538 150	15565 150	17631 150	19775 150	21778 150	23469 150	25811 150	28066 150	29991 150	32008 150	34363 150
142 100	2263 150	-----	6842 150	9014 1000	11315 150	13542 150	15569 150	17642 150	19802 150	21791 150	23506 125	25812 150	28067 150	29991 150	32008 150	34363 150
169 150	2269 150	-----	6843 150	9022 150	11328 150	13569 150	15594 150	17669 150	19806 125	21806 125	23542 100	25818 150	28069 150	29991 150	32008 150	34363 150
185 150	2273 150	-----	6863 150	9027 150	11333 150	13570 150	15606 125	17671 150	19842 100	21842 100	23567 150	25826 150	28074 150	29991 150	32008 150	34363 150
194 150	2287 150	-----	6869 150	9031 150	11342 150	13606 125	15611 150	17676 150	19842 150	21864 150	23569 150	25842 100	28106 125	29991 150	32008 150	34363 150
197 150	2306 125	-----	6880 150	9039 150	11354 150	13642 100	15620 150	17706 125	19856 150	21867 150	23593 150	25852 150	28142 100	29991 150	32008 150	34363 150
206 150	2342 150	-----	6892 150	9042 100	11369 250	13660 150	15627 150	17708 150	19863 150	21869 150	23606 125	25869 150	28164 150	29991 150	32008 150	34363 150
242 100	2360 150	-----	6906 125	9069 150	11442 100	13669 150	15660 150	17733 150	19875 150	21941 150	23664 150	25897 150	28171 150	29991 150	32008 150	34363 150
252 150	2369 250	-----	6942 100	9106 125	11469 150	13673 150	15667 150	17742 100	19876 150	21942 100	23669 150	25906 125	28206 125	29991 150	32008 150	34363 150
269 150	2406 125	-----	6959 150	9122 100	11487 150	13686 150	15669 150	17766 150	19889 150	21943 150	23706 125	25942 100	28207 150	29991 150	32008 150	34363 150
294 150	2439 150	-----	6969 150	9152 150	11506 150	13706 125	15676 150	17768 150	19896 150	21969 150	23742 100	25969 150	28242 100	29991 150	32008 150	34363 150
295 150	2432 150	-----	6980 150	9169 150	11506 150	13706 125	15687 150	17806 125	19906 125	21969 150	23742 100	25969 150	28242 100	29991 150	32008 150	34363 150
302 150	2442 100	-----	6989 150	9199 150	11515 150	13717 150	15690 150	17842 100	19923 150	21978 150	23752 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
306 125	2450 150	-----	6989 150	9206 125	11516 150	13742 100	15706 125	17846 150	19924 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
342 150	2469 150	-----	6989 150	9237 150	11542 100	13769 150	15742 100	17864 150	19935 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
343 150	2469 150	-----	6989 150	9237 150	11542 100	13769 150	15742 100	17864 150	19935 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
369 250	2474 150	-----	7006 200	9252 150	11569 150	13810 150	15759 150	17884 150	19942 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
383 150	2490 150	-----	7034 150	9269 150	11584 150	13821 150	15769 150	17906 125	19969 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
389 150	2501 150	-----	7042 100	9275 150	11606 125	13826 150	15776 150	17935 150	19969 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
406 150	2506 125	-----	7049 150	9282 100	11642 100	13838 150	15776 150	17935 150	19969 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
415 150	2510 150	-----	7100 125	9306 125	11646 150	13840 150	15787 150	17967 150	19969 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
430 150	2542 100	-----	7130 150	9335 500	11651 150	13869 150	15813 150	17969 150	19969 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
442 100	2569 150	-----	7142 100	9342 150	11667 150	13882 150	15825 150	17987 150	19969 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
469 150	2605 150	-----	7149 150	9356 150	11669 150	13906 125	15830 150	17987 150	19969 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
481 150	2623 150	-----	7161 150	9369 150	11706 150	13942 100	15869 150	17987 150	19969 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
498 150	2642 100	-----	7169 150	9369 250	11706 150	13942 100	15869 150	17987 150	19969 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
499 150	2658 150	-----	7188 150	9383 150	11742 100	13958 150	15879 150	17987 150	19969 150	21999 150	23769 150	25992 150	28269 150	29991 150	32008 150	34363 150
506 125	2669 150	-----	7206 125	9406 125	11769 150	13969 150	15882 150	18006 200	20042 100	22136 150	23969 150	26159 150	28368 2000	30039 150	32669 150	34869 150
511 150	2670 150	-----	7220 150	9417 150	11773 150	13972 150	15906 125	18012 150	20069 150	22142 100	23969 150	26159 150	28368 2000	30039 150	32669 150	34869 150
516 150	2676 150	-----	7242 100	9444 150	11806 125	14006 125	15934 150	18025 150	20094 150	22142 100	23969 150	26159 150	28368 2000	30039 150	32669 150	34869 150
542 100	2703 150	-----	7251 150	9464 150	11806 125	14006 125	15934 150	18025 150	20094 150	22142 100	23969 150	26159 150	28368 2000	30039 150	32669 150	34869 150
557 150	2706 125	-----	7259 150	9469 150	11830 150	14026 125	15969 150	18028 150	20106 125	22206 125	23969 150	26159 150	28368 2000	30039 150	32669 150	34869 150
569 150	2742 100	-----	7269 150	9506 125	11834 150	14026 125	15969 150	18038 150	20135 150	22212 150	23969 150	26159 150	28368 2000	30039 150	32669 150	34869 150
579 150	2760 150	-----	7290 150	9512 150	11842 100	14006 200	15982 150	18040 150	20142 100	22215 150	23969 150	26159 150	28368 2000	30039 150	32669 150	34869 150
592 150																



## Ban apoya ekipo di "Sweet Colors" na diasabra awor

**ORANJESTAD** - "Sweet Colors" ta un di e POP UP shopnan cu ta presenta nan producto den un actividad cu ta tuma lugá diasabra awor riba Plaza Daniel Leo desde 9or di mainta.

Esaki ta un culminacion di e proyecto Good 4 The Neighborhood pa hoben entre 13 pa 17 aña, na unda hobennan ta cla pa muestra nan talento di nan negoshi. Lo tin varios Pop-Up stores y entre nan "Sweet Colors".

E Pop-Up Shop 'Sweet Colors' ta presenta varios cos dushi, cu mayoria ta traha door di nan mes. Nan ta 4 hoben cu cada un cu nan talento unico a logra hincá nan negoshi bon den otro y ta cla pa muestra kico tur nan a siña den e proyecto aki.

E integrantenan di "Sweet Colors" ta: Carol Onate di 16 aña y ta bayendo Maria College Mavo, Loby Volcy di 17 aña y ta bayendo Abraham de Veer School, Pamela Cange di 17 aña y ta bayendo EPB San Nicolaas y Vero-

nique Santanilla di 14 aña y ta bayendo Colegio Arubano.

Como grupo, nan a haci varios stap necesario pa por a prepara e negoshi, entre otro a pasa varios supermercado pa haci nan analisis di costo pa wak unda ta mas economico pa asina haci nan cos dushi pa vende. Pa mas informacion por pasa diasabra na Plaza Daniel Leo desde 9or di mainta y like nan pagina di Facebook pa wak e negoshi cu nan a crea na <https://www.facebook.com/SweetColorsAruba/>



## Dia 28 di juli ta resa Santo Rosario na misa di Santa Teresita

**ORANJESTAD** - Papa Francisco ta pidi pa hombernan y hobennan resa Santo Rosario, acompaña pa hende muhe. Birgen Maria a pidi Lucia un di e muchanan di Fatima pa hiba e noticia den mundo pa resa e Santo Rosario ferforosamente

Diadomingo 28 di 2019 pa 5.30 na misa di Santa Teresita San Nicolas homber y hoben ta reuni pa resa e Santo Rosario e

misterio Glorioso, bin pa compañía otro pa resa pa bo hogar. Nos tur tin mester di oracion, y resa pa otro, pa un mundo miho. Comision Apostolado Mundial di Fatima ta invita tur hende homber y hobennan di Aruba pa resa Santo Rosario pa tranquilidad den nan hogar y na nan trabou. Nos tin custumber di colga un rosario dilanti den nos auto, y colga un rosario na nos garganta pa sinti nos mes cu siguransa y nos ta hacie cu fe, pa proteccion

pa nos mes y pa nos famia. Esey no ta kita cu no tin desgracia, pero cu fe nos ta sali for di nos cas y pa regresa den nomber di Dios. Despues tin Santo Sacrificio di misa pa cera e dia di Señor. Hende muhenan den silencio ta compañía e hombernan den oracion. Cu Dios drama su bendiciona riba tur hoben y hombernan di Aruba y mundo henter.



**□Dios a tira un bista den su jardin y a topa un espacio bashi.  
Despues su mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa.  
El a pone su brasa rond di bo y a hibabo pa bo por sosega.  
Esta bunita ta Dios su jardin.  
E ta scohe solamente e mihor. □**

**Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:**



**Ricardo Segundo Britten**  
Mihor conoci como **□Segundo□ of □Omo□**

**\*09-12-1934 - □17-07-2019**

**Na nomber di su:**

**Esposa:**

Julia **□Yuyu□Britten-Thiel**

**Yiu:**

Eugene R. Britten

**Ruman:**

**□Maria y Nicasio Kelly-Britten**  
Bernardo y Juanita Britten-de Cuba

**Sobrina(o)nan:**

Sira Ramada-Kelly y yiunan  
Elvira de Cuba-Kelly y yiunan  
Robertico Kelly y Maximina Werleman y yiunan

**□Henry Kelly**

Yolanda Britten y yiunan

Milly Britten y yiu

Marlene y Emil de Cuba-Britten y yiunan  
Brainard Britten

**Swanan y cuña, prima- y primonan, ihanan, comer- y compernan**  
**Amistad nan di cas di cuida Oasis y Hotel Stellaris Casino**

**Demas famia:** Britten, Thiel, Ruiz, Kelly, de Cuba, Ramada, Boekhoudt, Tromp, Figaroa, Henriquez, Franken, Donata, Wing, Lacle, Oduber, Trimon, Wernet, Geerman, Wolff, Werleman.

**Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 26 di juli 2019 di 9or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.**

**Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.**

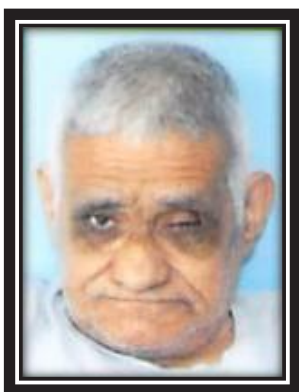
**Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.**





Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil,  
Pa mi bolbe haña forsa.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Jose Francisco Franken**  
\*24-07-1948 - 23-07-2019

Na number di su:

Rumannan: Thomas y Lola y famia  
Victoriano y Ilvia y famia  
Martin y yunan  
Seferino y Odalis y famia  
Pina y yunan  
Alex, Mariska y yunan  
Marco y yunan  
Glenda, Jean Marc y yiu

Sobrino y sobrinanan

Demas famia: Franken, Farro, Kelly de Cuba, Rodriguez, Tans, Kock, Hese, Pontilius, Leest, Tromp, Danja, Ruiz

Si acaso den nos momento di tristesa nos a lubida un number nos disculpa.

Ta invita pa e acto di condolecia y despedida cu lo tuma lugar diasabra 27 di july 2019 di 9or pa 11or di mainta, sigi pa cremación cu lo tuma lugar den seno familiar.



No laga bo yiu bira victima di abuso sexual **Preveni NA TEMPO**



Mira con Dios a salba mi,  
Tur mi confiansa ta den djE,  
Mi'n tin miedo:  
Señor Dios ta mi forsa,  
mi refugio.  
E mes t'Esun cu a salba mi.  
Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser ker: **Sr. Valeriano Rudolf Filiciana**

**Mihor conoci como "Jani-Tan" of "Zol"**  
\*18-09-1953- 19-07-2019

**Na number di su yunan:**

Valemir & Daelianne Filiciana-Figueroa  
Vincent Filiciana  
Vainella Filiciana & Jonathan Dap

**Su nieto/a nan:**

Raymir Filiciana, Rodrey "Otty" Filiciana, Rudxiengelley Filiciana, Isaiah Filiciana, Jonathan Timothy Dap, Emilianne Filiciana y Chrisjanthilly "Shanty"

**Mama di su yunan:**

Erisa Mirella Rosa

**Rumannan:**

Treinita "Chichi" y Estanislau "Chow" Stamper-Filiciana y yunan  
Sixto y Sra. Vda. Stella Feliciano-Weller y yunan  
Elizabeth "Elsa" Filiciana y yunan  
Silvia "Liviana" y Marcelo "Buchi" Irausquin-Filiciana y yunan  
Juan Francisco "Fenchi" y Regenita "Ninita" Filiciana-Geerman y yunan  
Vdo. Nicolaas "Chommy" y compañera Cosma Kock y yunan  
Ella y Rudolf "Duff" Croes-Filiciana y yunan  
Vera y Junior Koolman-Filiciana y yunan  
Joseph "Bito" y Edna Maria Filiciana-Maduro y yunan  
Severiano "Feli" Filiciana y yunan  
Rudolf "Rudy" y Filomena "Mechi" Filiciana-Koolman y yunan

**Mescos ruman:**

Marianita "Nita" y Estanislau "Mai" Bislik-Filiciana y famia

**Su ihanan:**

Jeffrey Bislik, Josy Koolman y Egmar Irausquin

**Tanta:**

Corien Filiciana y yunan

**Amigo di cas:** Chommy y Sra. Annie

Subrina y subrinonan, prima y primonan, swa y cuñanan, ex hungadornan di Britannia Aruba, Independiente Hooiberg y Estrella Veterano, na e famia completo di Thunder N Lightning, Mido Restaurant, amigo y amiganan y demas famia: Filiciana, Rosa, Ras, Rasmijn, Leon, Henriquez, Boekhoudt, Briesen, Werleman, Koolman, Quandt, Noguera, Roos, Helder, Kock, Geerman, Simon, Dirks, Robert, Baarh, Gomez, Fields, Farro, Paula, Sylla, Olivar Ceballos. Demas famia na Curaçao y Venezuela: Sillé, Dap, Martis, Rojas Medina.

**Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera diabierna 26 juli 2019 di 2:00pm pa 4:00pm. Despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.**

**Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 25 juli 2019 di 7:00pm-9:00pm**

**Lo tin un box disponibel pa donashon pa Edmund E. Harms Foundation**

**Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.**



*Mi ta halsa mi wowonan na e seronan; for di unda mi yudansa lo bin?  
Mi yudansa ta bin di Señor cu a crea shelo y tera.  
Danny a lucha e bon lucha, y el a termina su careda y a warda e fe.  
Salmo 121:1 y Timoteo 4:7.*

Yiu di Richard † y Marie Rose Sildora † Ma Claire † Dumfries †, nos ruman, tata, omo, amigo y ex colega di dr. Horacio Oduber Hospital y di Directie Volksgezondheid departamento Landslaboratorium y ex Chef Pathologie y ex Presidente di ASU a fayece.



**Adolf Denis Dumfries**  
**mihor conoci como "Danny"**  
\*04-03-1955 - 22-07-2019

Yunan: Danique y Claircyce † Claire † Dumfries  
Ruman homber: Jean y Albertina Dumfries-Dos Ramos  
Natalie, Winston y Juliette; Moises; Ilidio, Elaijah y Xavi  
Ruman homber: Samuel Dumfries y Winifred Kaarsbaan  
Ohmar-Richard, Risah-Samantha, Pearl Marie-Claire y Romano  
Ruman muhernan: Evelin-Pierre Dumfries, Swinda Dumfries, Mildred Lobbrecht-Dumfries  
Astrid Dumfries y Marlene Dumfries  
Tanta stimá Melimene Jules  
Ex-esposa: Monique Priem y su mama MaDini Priem  
Mama di su yunan: Monique Kunz

**Famianan na Aruba, Hulanda, Denemarken, Haïti, Surnam y Merca:**

Dumfries, Jules, Bijlhout, Beyde, Brice, Paillant, Lobbrecht, Vriesde, Tuur, Kensmil, Arnhem, Blokland, Douglas, Searchwell, Milton, Hoogdorp-Ashby, Hoogvliets, Tjie-A-Loi, Evans, Marsdin, Woodley, Pierre, Forster y Priem.

**Primo y primanan cu lasonan fuerte:**

Dirk, Lucienne, Marc, Junette, Jozef, Gladys y Urmy.

**Amigonan y sosten enorme pa Danny:**

Irving Wanga, Roy Ramadhin, Ramiro Wanga, dr. Johnny Croes, dr. Greg Lacle, Buchi Lacle, Gedion Isena y famia, Reuben Craigg y famia, Shirley Hoogvliets, Sergio Tjie-A-Loi, Louis Dorismond, dr. Benita Britt-Croes, dr. Joan van Heyningen, Yolanda Lacle, Yamilet & Frantzia Alzate, Cime Texeir-Oliveira, Arnold Solognier, Alphonso Dania, Jacquelyn y Sheila Franken; Lelicia Tromp, Margareth, Myrna y Mayra Orman, Priscilla Lalmahomed, amigonan di Plaza Bookshop y Van Dorp y boticanan.  
Famia: Goedhoop, Beeldsnijder, Loeftok, Veldboom, Paesch, Gravenstijn, Toppenberg, Phillips-Sluer, Laing.

**Un danki special na:** dr. Greg Lacle, dr. Keuters y su ekipo medico completo y e enfermeranan di e departamanto Neurologie, Giselle Escalona, dr. Hermans, Edmund Harms Foundation, empleadonan di Wit Gele Kruis, Los Años Dorados, Stichting de Hoop, Faith and Hope Transport, , amigo y guia Richard Brooks, Lisette Ignacio, Cecilia Howell, Marciano, Withney Thomson, dr. Kenneth Croes y tambe e comunidad completo di Evangelische Broedergemeente (EBG) y su ex coleganan.

Nos ta invita tur bisiñanan, amigonan di Dakota y San Barbola, su ex- coleganan, amigonan di ASU, Pensionadonan Uni, ex- amigonan politico y tur hende cu di un of otro manera a conoce Danny, pa ta presente na e acto di despedida y ceremonia di entierro.

Nos kier recorda Danny cu gratitud.

**E oportunidad pa duna condolencia lo ta ariba diabierna 26 di juli 2019 for di 18.30-21.00 or na Royal Funeral Home, Cumana 44.**

**E ceremonia di entierro lo ta ariba diasabra 27 di juli 2019 for di 13.30-16.00 or na Royal Funeral Home. E sirbishi lo cuminsa di 15.15 -16.00 or.**

Despues di esaki nos lo hiba nos difunto Danny na su ultimo lugar di descanso na Sabana Basora.  
Lo tin un box disponibel pa un bon causa.  
Nos ta disculpa nos cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado di Sorteo 25 Juli 2019 Anochi

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 6840
<b>0335</b>
<b>2792</b>
<b>6522</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 5884
<b>2934</b>
<b>OFF</b>
Sorteo # 589
<b>6426</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 4643
<b>0043</b>
<b>Geminis</b>
<b>KORSOU</b>
Sorteo # 2475
<b>3523</b>
<b>5142</b>
<b>1802</b>

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	<b>210.000,-</b>

<b>LOTTO DIA</b>	
Sorteo # 4833	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
3x Match 4	
112x Afl. 8,00	<b>74.000,-</b>

<b>MINI MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl 50.00	
0x Afl.15,00	<b>260.000,-</b>

<b>MINI MEGA</b>	<b>Afl. 360.000,-</b>
------------------	-----------------------



**DIARIO** 2831-1545-9654

**SUPER 4** 6738

Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado di Sorteo 25 Juli 2019 Merdia

<b>CATACHI</b>
Sorteo # 2631
<b>2165</b>
<b>6024</b>
<b>8141</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 2631
<b>5106</b>
<b>OFF</b>
Sorteo # 687
<b>4761</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 2631
<b>8985</b>
<b>Aries</b>

<b>LOTTO 5</b>	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	<b>210.000,-</b>

<b>LOTTO DIA</b>	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
0x Match 4	
0x Afl. 8,00	<b>72.000,-</b>

<b>MINI MEGA</b>	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl 50.00	
0x Afl.15,00	<b>260.000,-</b>

<b>MINI MEGA</b>	<b>Afl. 360.000,-</b>
------------------	-----------------------



## Aries

Informadonan importante lo yega pa bo awe , trankilisa bo mes pasobra e ta algo cu lo alegra bo bida. Un persona ta bay duna bo un man awe pa yuda bo cu areglo di auto of areglo di cas. Bo number di suerte ta: 38, 16, 32, 31, 15, 1



## Tauro

Sorprendente noticia di bo financia y di bo economia ta bay cambia y e ta bay ta trece e cambio cu tanto bo ta angel. Bo number di suerte ta: 29, 17, 33, 32, 16, 2



## Geminis

Awe porta bo ta bay haya un noticia cu no ta bay haci bo hopi contento, pero no preocupa bo no esaki ta simplemente pa mira con fuerte bo mente . bo number di suerte pa awe ta: 22, 18, 34, 33, 17, 3



## Cancer

Den bida bo ta siña conoce hopi hende pero e berdadero ta esun cu bo curason ta scoge y no bo mente , bo curason nunca ta gaña bo Cancer. Bo number di suerte ta: 3, 19, 35, 34, 18, 4



## Leo

Awe ta un dia exitoso pa bo Leo bo strea ta briya y ta significa cu bo ta bay haya un yobida di prosperidad financiero. Bo number di suerte ta; 15, 20, 36, 35, 19, 5



## Virgo

Awe bo lo bay sinti bo mes tristo y fada pero lanta y bay cana den un parke esey ta lanta bo animo Virgo un amor ta na caminda lucha pe. Bo number di suerte ta: 11, 21, 37, 36, 20, 6



## Libra

Un palabra por cambia bo bida completo awe Libra solamente scucha bon pasobra e palabra por haci daño tambe tene cuidou. Bo number di suerte ta: 5, 22, 38, 37, 21, 7



## Scorpio

Mescos cu un diamanta ta briya asina abo lo briya awe Scorpion esaki ta debi cu bo ta bay logra e prome paso di bo meta y amor ta na horizonte pa bo. Bo number di suerte ta: 36, 23, 39, 38, 22, 8



## Sagitario

Den un actividad awe of un reunion laboral bo ta bay conoce bo alma gemela disfruta di e dia di awe pasobra amor ta bati na bo porta Sagitario. Bo number di suerte ta : 4, 24, 40, 39, 23, 9



## Capricornio

Awe ta un dia unda bo mester para keto un rato y mira kico bo a logra den bo bida y kico bo no a logra y cuminsa planifica bo bida. Bo number di suerte ta: 34, 25, 41, 40, 24, 10



## Aquario

Awe un persona ta bay acerca bo pa un proyecto grandi, mira prome cu bo firma esaki por trece problema of por trece exito pa bo Acuario. Bo number di suerte ta: 43, 26, 42, 41, 25, 11



## Pisces

Den bida bo tin cu pasa den duro pa bo siña y haci'e facil, awe lo bo sinti bo mes cu bo bida a bira duro simplemente wak e dia y pasa ariba y sigui cana. Bo number di suerte ta: 17, 27, 43, 42, 26, 12





### Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

### FADA

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

### FAVI

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

### FEPO

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

### Fundacion Hende

Muhe den dificultad  
Tel: 583-5400

### Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

### Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

### Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba  
297-588-6138

### Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

### Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

### Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14 Aruba  
297-588-3376

### Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba  
297-588-9591

www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

### Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

### Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

### AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or 593-7081

### A1 Taxi Services Aruba

Italiestraat 50 lokaal 7  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

### Mobility Equipment Hire

Tel: 568 5165

## Dokter na warda



### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Dr. Ramautar  
Imsan

## Botica na warda

### Oranjestad:

Trupial  
Tel. 583 8560

### San Nicolas:

Seroe Preto  
Tel. 584 4833

## SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw



## Schedule July 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	16	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	18	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		QUEEN ELIZABETH	09.00	17.00	C
TUE	23	MONARCH	06.30	****	B
WED	24	MONARCH - Dept.	****	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	28	FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
TUE	30	DISNEY FANTASY	08.00	18.00	B
		FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	31	MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

## EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

## UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

## FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

## Centrale Bank van Aruba Daily Exchange Rates - 07/25/2019



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	180.53	181.25	182.05
GBP	2.16	2.21	2.27
JPY	163.33	164.82	166.47
EUR	196.68	198.47	200.47
DKK	25.60	26.32	27.12
NOK	19.56	20.28	21.08
SEK	17.84	18.56	19.36

For amounts up to Afl. 100,000



## Prepara hobennan pa nan futuro cu 'Impact Camp'

**ORANJESTAD** - Net prome cu aña escolar nobo cuminsa, **Heart-Centered Leadership Foundation** ta organisa un programa impactante y transformativo pa hobennan entre 14-21 aña: **Impact Camp**.

E prome Impact Camp lo ta un 'ACE Program' (Achievement and Commitment to Excellence), un programa di 3 dia cu ta traha riba caracter y desaroyo di e hoben. E ta un programa interactivo

y dibertido unda hobennan ta siña tocante diferente aspectonan cu ta yuda nan desaroyo. Topiconan cu lo bin dilanti durante e 3 dianan ta autoestima, motivacion, kico ta bo 'comfort zone' y con pa sali di dje pa logra bo meta-nan, comunicacion efectivo, responsabilidad personal, expresion propio, amistad, y hopi mas.

Impact Camp ta tuma lugadía 12 di augustus pa 14 di augustus, di 9:00am pa

4:30pm na Ballroom di Marriott Aruba. Edad di participacion ta 14 pa 21 aña. Na final ta culmina cu un 'Anochi di Famia' unda mayornan ta wordo invita pa bin presencia kico nan hobennan a experiancia. Ultimo dia pa registra como participante ta diabierna 26 di juli 2019. Mayornan of hobennan cu ta interesa di sa mas tocante e programa por comunica cu Heart-Centered Leadership Foundation na 5942520 of 5841211. Of por manda nos un e-mail na [hclfaruba@gmail.com](mailto:hclfaruba@gmail.com)

e prome stapnan pa traha riba un futuro feliz y duradero. Cu e programa aki ta traha riba transformacion di bida, fomentando hobennan responsable, respetuoso, y resiliente cu ta firme para den nan sapato.

Heart-Centered Leadership Foundation a wordo fundadina na 2008 cu hobennan na cu-

rason di su meta: empodera y inspira hobennan pa lidera for di nan curason. Heart-Centered Leadership Foundation ta traha riba desaroyo di hoben door di ofrece diferente programa, seminario, 'after school programs', guia y coaching pa asina fomenta hobennan sigur di nan mes y determina.



**50 Caribbean Cinemas.**  
Años. Years. Années.

**MORE VARIETY IN PROGRAMMING AND SHOWTIMES NOW WITH 14 SCREENS!**

**JULY 25-31**

**THE POISON ROSE**  
JOHN TRAVOLTA | MORGAN FREEMAN  
PBP MON-THU & SUN 12:55 | 3:05 | 5:15 | 7:25 | 9:35  
FRI-SAT 12:55 | 3:05 | 5:15 | 7:25 | 9:35 | 11:45

**CATS**  
PH MON-THU 4:20 | 6:25 | 8:30  
FRI 4:20 | 6:25 | 8:30 | 10:35  
SAT 2:15 | 4:20 | 6:25 | 8:30 | 10:35  
SUN 2:15 | 4:20 | 6:25 | 8:30  
PBP MON-SUN 1:00 | 3:00 | 5:00 | 7:00 | 9:00

**THE LION KING**  
DONALD GLOVER | BEYONCÉ KNOWLES-CARTER  
WITH SPANISH SUBTITLES  
PH MON-THU 5:50 | 8:30  
FRI 5:50 | 8:30 | 11:10  
SAT 3:10 | 5:50 | 8:30 | 11:10  
SUN 3:10 | 5:50 | 8:30  
PH MON-THU 5:00 | 7:40  
FRI 5:00 | 7:40 | 10:20  
SAT 2:20 | 5:00 | 7:40 | 10:20  
SUN 2:20 | 5:00 | 7:40  
CXC PBP MON-THU & SUN 2:10 | 4:45 | 7:20  
FRI-SAT 2:10 | 4:45 | 7:20 | 10:00  
PBP MON-SUN 1:15 | 3:50 | 6:25 | 9:00  
PH MON-THU & SUN 2:50 | 5:25 | 8:00  
FRI-SAT 2:50 | 5:25 | 8:00 | 10:35

**PERFECTLY SINGLE**  
TORREI HART | OMAR GOODING  
PH MON-FRI 4:45  
SAT-SUN 2:25 | 4:45

**dolor y gloria**  
ANTONIO BANDERAS | PENÉLOPE CRUZ  
BEST ACTOR ANTONIO BANDERAS  
SPANISH PBP MON-SUN 8:30

**STUBER**  
DAVE BAUTISTA | KUMAIL NANJIANI  
WITH SPANISH SUBTITLES  
PH MON-THU 5:00 | 7:10 | 9:20  
FRI 5:00 | 7:10 | 9:20 | 11:30  
SAT 2:50 | 5:00 | 7:10 | 9:20 | 11:30  
SUN 2:50 | 5:00 | 7:10 | 9:20

**SPIDER-MAN: Far From Home**  
TOM HOLLAND | SAMUEL L. JACKSON  
WITH SPANISH SUBTITLES PG-13  
PH MON-FRI 5:50 | 8:40  
SAT-SUN 3:00 | 5:50 | 8:40  
PBP MON-SUN 12:55 | 3:40 | 6:25 | 9:10

**CRAWL**  
KAYA SCODELARIO | BARRY PEPPER  
WITH SPANISH SUBTITLES  
PBP MON-THU & SUN 1:05 | 3:10 | 5:15 | 7:20 | 9:25  
FRI-SAT 1:05 | 3:10 | 5:15 | 7:20 | 9:25 | 11:30

**ANNABELLE COMES HOME**  
VERA FARMIGA | PATRICK WILSON  
WITH SPANISH SUBTITLES  
PH MON-SUN 7:05 | 9:35

**TOY STORY 4**  
TOM HANKS | TIM ALLEN  
WITH SPANISH SUBTITLES G  
PBP MON-SUN 1:15 | 3:40 | 6:05

**OPENING AUGUST 1: THE FAST & THE FURIOUS: HOBBS & SHAW**

**THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE**

Download on the App Store GET IT ON Google Play

Esaki lo ta e di 8 'ACE Program' cu Heart-Centered Leadership Foundation ta ofrece hobennan. E programa a demostra di ofrece hobennan hermentnan pa nan sigui bay dilanti na school, empodera nan pa haci cambionan positivo den nan bida personal, comunica den un manera positivo y efectivo cu mayornan y amistadnan, y pone

## 31 di juli 2019 ultimo dia pa haci cambio pa Buki di Telefon

**ORANEJSTAD** - **Diaranson 31 di juli 2019 ta ultimo dia pa haci cambio pa e Buki di Telefon 2020. Si e number di un negoshi of di un cliente no ta aparece corectamente den e buki di telefon, ainda tin chens pa cambia esaki pa e Buki di Telefon 2020.**

Pa haci e cambio necesario clientenan por pasa na cualkier Teleshop cu nan identificacion valido. E deadline pa registra number y adres corecto pa publica den e edicion di Buki di Telefon 2020 ta diaranson 31 di juli 2019. Actu-

almente e registro di number ta bay segun e number y adres cu ta registra den e data base di Setar. Den e buki di telefon di Setar e usuario por haya tur informacion tocante producto y servicicionan di Setar di telefon di cas, celular, Internet y cable. Ademas tin den e buki di telefon e rekisitonan pa por aplica pa cualkier servicio di Setar y e localidad y orario di tur Setar su Teleshopnan. Den e seccion di pagina blanco "white pages" ta haya tur number di telefon fiho di cas of negoshi (cu no ta priva es decir cu no ta "unlisted"), tambe number

di celular cu a wordo pidi pa ta listed.

Den e seccion di "yellow pages" ta haya informacion y number di tur negoshi na Aruba den nan diferente categorianan. Ademas di esaki e buki di telefon tin e "community pages" den cual por haya informacion y number di tur departamento di gobierno y fundacionnan, y otro informacion valioso. E buki di telefon aki ta accesibel tambe online na [www.arubayp.com](http://www.arubayp.com).

## Pronostico di Tempo

**Tempo:**  
Parcialmente te hopi nubia cu chens pa localmente un awasero

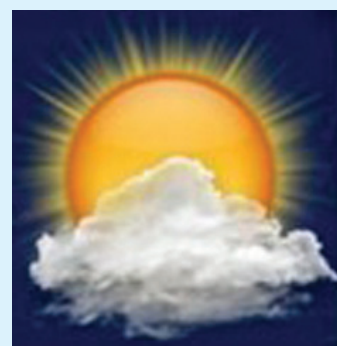
Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 7:08pm subida di solo : 6:24am.

**Biento:**  
Modera te basta fuerte for di direccion oost forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te

duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

**Situacion general di tempo:**  
Un ola tropical den parti oost di Caribe lo pasa den region local bayendo west den proximo 24 ora, treciendo humedad y instabilidad den atmosfera. Esaki lo por produci algun awasero breve principalmente den oranan di marduga y mainta di diabierna. No por exclui un posibilidad chikito di



lamper cu strena.

**Condicion di lama:**  
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia; ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri.



## Boet di 5 biyon dollar pa Facebook no lo ta fin di su problemanan



**CALIFORNIA (AP) – Facebook ta obliga di paga un boet di 5 biyon dollar pa violacionnan di privacidad, alabes e compania gigante lo ta suheto di control hopi mas estricto, pero investigacionnan andando tanto na Merca como na Europa lo por crea dolor di cabes adicional pa e compania.**

E boet di FTC ta ‘by a long shot’ esun mas halto cu e

agencia federal a yega di impone riba un compania di tecnologia. E entendimento ta bin cu restriccionnan y vigilancia gubernamental. Pa mas cu un decada Facebook tabata confia pa djis regula su mes y mantene su 2.4 biyon usuariu nan interes na pecho. Djey Rusia a mete den e ultimo eleccionnan Mericano, ‘fake news’ y e scandal di Cambridge Analytica, den cual un compania di coleccion di data cu meta-



nan politico afilia cu e campaña presidencial di Donald Trump a mete man den informacion personal di 87 milyon usuario.

Organonnan di regulacion Europeo y Mericano tuma nota. Facebook actualmente ta para

dilanti, no solamente di un boet biyonario, pero tambe restriccionnan nobo. Asina por mira cu e siguiente institutonnan tin investigacionnan andando contra Facebook: U.S. Securities and Exchange Commission, U.S. Justice Department, U.S.

Federal Trade Commission, Irish Data Protection Commission, U.S. Housing and Urban Development, Hefe di Privacidad di Canada, Reino Uni, Belgica, Alemania y Procuradornan General di Estadonan Mericano y Procurador General di Merca.

## China su prome lansamento di raket priva exitoso



**BEIJING (AP) — Un desaroyado di raket basa na Beijing a manda 2 satellite den orbita diahuebs ultimo, asina birando e prome compania Chines cu a completa un lansamento orbital cu exito, segun medionan di gobierno.**

E lansamento a tuma luga na un centro di satellite den noordwest di China diahuebs ultimo, medio di comunicacion di gobierno Xinhua a raporta. Xinhua a bisa cu e SQX-1 Y1, un raket di carga comercial cu 4 fase, tabata desaroya pa e compania i-Space.

i-Space a bisa den un declaracion cu esaki ta marca

un etapa nobo pa China su industria priva den espacio. ‘i-Space tabata forma den un era unda e nacion kier a bira un poder espacial’, e declaracion a bisa.

China su programa espacial a desaroya rapidamente. Ora cu pa prome biaha el a conduci un mision espacial den cual hende lo bay espacio, na 2003, China a bira tercer pais – net tras di Rusia y Merca – pa pone hende den espacio cu su propio tecnologia.

Un otro compania basa na Beijing, Landscape, a purba october ultimo pa haci nan raket yega den orbita, pero e raket a faya den su di 3 fase.

## Representantenan ta pasa ley pa bringa ‘robocalls’



**WASHINGTON (AP) – Cas di Representantenan a pasa legislacion cu meta pa combati ‘robocalls’, esaki ta e esfuerso mas recien pa contraresta e bombardeo di yamadan indesea despues cu kehonan ta keda subi.**

Agencianan federal Mericano tambe ta tumando medidanan contra robocalls mas y mas, otorgando posibilidad pa proveedonnan blokia yamadan no desea y curashando industria di telecomunicacion pa cuminsa desaroya tecnologia cu lo garantiza cu e number cu bo ta haya riba bo Caller ID no ta falso, pa asina

haci mas probabel cu un persona lo contesta un scammer.

E Senado a pasa un ley similar na esun di e Cas di Representante, e ‘Traced Act’, na mei cual a keda aproba casi unanimamente. E version di e legislacion den e Cas di Representantenan, e Stopping Bad Robocalls Act, ta bay ainda mas leu den su esfuerso pa stop companianan di haci cualkier yamada di telemarketing. Ambos ley ta carga e aprobacion di unionnan di consumo y industria di telecomunicacion. Representantenan a pasa e ley riba robocalls cu un voto di 429-3.



*Prome Minister Evelyn Wever-Croes:*

## Pronto lo institui e organo ‘Ouderenraad’

**ORANJESTAD** – Den e programa di Gobernacion tin un maneho pa introduci un ‘Ouderenraad’, un consejo di hendenan mayor. E topico aki ta uno hopi interesante mirando cu e ta traha den beneficio di nos grandinan. Ouderenraad ta un consejo di nos grandinan, un instituto cu Gobierno di Aruba kier crea pa asina constantemente por ricibi consehonan tocante diferente aspecto cu ta afecta nos hendenan di edad.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta bisa cu e miembronan y directiva di e instancia aki no necesariamente mester ta pensionado, pero tambe personanan cu tin atencion riba temanan cu ta tene nos pensionadonan ocupa. Tambe por ta geriatrianan cu ta cuida salud di nos grandinan of esunnan cu ta cuida nos grandinan sea na cas of na instancianan pa nos grandinan.

Tambe tin e aspecto financiero cu ta afecta nos grandinan pa motibo cu ora nan

bay cu pension nan entrada ta bay atras pero nan gastonan ta keda mescos. Ainda Gobierno no a logra tur asunto di impuesto. E Prima di AZV y tarifa di belasting a ser baha caba pa pensionadonan por ta mas alivia.

Infraestructura ta otro punto di enfoke pa motibo cu mester sigura cu tur e edificionan di departamento di Gobierno, banconan y caya grandi etc. ta accesibel pa nos hendenan di edad y nos hendenan cu tin un deficiencia fisico.

E tema di Ouderenraad a ser delibera detayadamente cu representantenan di OPA y aki OPA a bin cu un concepto hopi interesante y asina Gobierno a tuma e decision di “partner” nan mes cu nan pa cu e creacion di e instancia aki. E concepto lo ta uno casi identico na loke SER (Sociaal Economische Raad) ta haciendo aworaki. SER manera ta conoci ta un grupo di persona cu ta wordo apunta pa sector priva y sector publico cu via un secretariado ta duna consejo na Gobierno riba nivel economico y social. Por



chempel e tema di aumento di salario minimo semper mester bay via SER. Mirando e exito di SER, Gobierno kier bin cu Ouderenraad pa asina nos grandinan tambe por haya e atencion necesario.

‘Vergrijzing’ no ta un problema sino mas bien un desaroyo den bida hopi bunita ora cu ciudadanonan yega na un edad halto. Gobierno kier duna mas participacion na

tur esunnan cu a yega na un edad bunita y cu por y kier contribui na bienestar di nos pais”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

## Minister Chris Romero a reuni cu CEO di Wealth Trend Trading

**ORANJESTAD** - Recientemente Minister di Transporte, Chris Romero, a reuni cu CEO di Wealth Trend Trading, Dr. Abdul Manaff. Dr. Abdul Manaff ta un experto den e areanan di mercadeo, fi-

nanzas y aviacion, y a keda compania pa su representantenan na Aruba, sr. Dodia, sr. Williams y sr. van Spaandonk.

Minister Romero a duna dr. Manaff un splicacion am-

plio di su responsabilidnan como Minister na Aruba y como tal e funcionamiento di e carteranan cu e tin na su encargo.

Tambe a menciona na e grupo su interes pa desaroyo di San Nicolas y vecindario, como

tambe e importancia di transporte aereo y maritimo pa nos pais. A muestra dr. Manaff e enfasis cu Minister Romero ta poniendo riba nos Sector Primario y diferente proyectonan cu tin actualmente.

Di su banda dr. Manaff a duna un briefing di su compania y haci su mes disponibel na colabora cu Minister Romero su vision pa e desaroyo di Aruba, particularmente den e areanan cu ta regarda e carteranan di Transporte, Comunicacion y Sector Primario.

Dr. Manaff ta un experto y doctor den e areanan financiero, di mercadeo, pero tambe e ta un medico. Su pasion ta, entre otro, aviacion y tin varios aña di experiencia den e mundo di aviacion. Dr. Manaff a inicia diferente aerolinea den su trayectoria profesional y tambe ta dispone di un experticio respetabel den e mundo financiero.

Mester remarca cu e reunion entre Minister Romero y dr. Manaff tabata uno hopi fructifero. A keda palabra cu e titular di e cartera di Transporte lo traha di cerca cu e compania di sr. Manaff, pa asina sondea e posibilidad pa financiamiento di diferente proyecto cu ta desaroyando den e Ministerio di Chris Romero.



*Chris Romero*  
MINISTER DI TRANSPORTE,  
COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO



## Conteo final coriendo riba ultimatum di sindicatonan riba indexering



**ORANJESTAD – E conteo final ta coriendo y cada dia ta falta menos pa e ultimo te dia 9 di augustus venidero cu e sindicatonan di sector publico (SIMAR, SEPPA, TOPA, SPA y SADA) a duna gobierno bin cu un contra**

**proposicion pa nan por discuti riba indexering.**

E bloke sindical a pidi un indexering di 3.6% cu ta nifica un suma di alrededor di 20 miyon florin. E ta casi e mesun suma di e surplus cu gobierno –a base di e proto-

col firma cu Hulanda y e ley di LAft- a compromete di cumpli cu ne den e presupuesto 2020.

Sindicalista y vocero di e bloke sindical, Edward Maduro a laga sa cu gobierno tin dos rol cu ta maneha e pais y

tambe nan ta un dunado di trabou. Den e caso specifico aki, como sindicatonan cu ta representa e trahadonan di sector publico, y logicamente nan ta acercando nan dunado di trabou pa atende cu nan derecho di indexering.

E ta haya cu ta responsabilidad di gobierno di wak con e ta negosha locual nan ta pidiendo di indexering. Si ta full e cifra aki of si gobierno ta propone otro forma pa atende cu ne. Pero e bloke sindical aki ta haya cu indiscutiblemente gobierno mester bin cu un contra proposicion, prome cu e ultimatum di dia 9 di augustus venidero lo wordo cumpli.

E proposicion por ta, manera gobierno mes a yega di señalá, den forma di ‘hibrier oplossing’ y/of ‘secundaire voorwaarden’ pa e ambtenaarnan, segun Maduro. Es decir cualkier proposicion cu gobierno por sinti mas safe cu ne. Pero gobierno mester duna cara y laga nan sa kico nan por ofrece.

Cualquier proposicion di gobierno mester ta uno formal y por escrito pa asina e

sindicatonan por debati riba dje. E sindicatonan por bin cu e proposicion aki cerca nan base pa discuti riba nan, y wak si nan ta acepta of no. Pero te ainda esaki no a sosode di parti di gobierno.

Mientras cu nan ta haya cu como sindicatonan nan ta mustrand e seriedad di nan banda. Nan a yega di manda carta di recordatorio pa gobierno, ya cu riba e carta cu fecha 26 di juni ultimo cu nan a ricibi di gobierno, no tabatin niun contra proposicion. Mientras cu for di 17 di mei ultimo cu gobierno a pidi e sindicatonan aki tempo y espacio, nan si a tene cuenta cu nan solicitud.

“Nos si a muestra boluntad!,” Maduro a bisa.

Nan a yega di haya contesta for di gobierno, pero e sindicatonan ta haya cu nan no tin contenido riba nan proposicion pa loke ta trata indexering. Igualmente nan ta scucha hopi cos cu ta wordo bisa rond, pero ariba papel mes, nan no ta hayando nada concreto.

## Ningun Polis of Recherche ta sinta na cas sin haci nada

**ORANJESTAD – Recientemente un situacion no mucha agradabel a pasa den e edificio di recherche na Frankrijkstraat cu e sistema di awa di toilet cu a causa un molester hopi fastioso pa e recherchenan cu ta traha den e edificio.**

Relaciona cu e situacion fastioso cu a presenta na edificio di recherche na Frankrijkstraat, ta algo cu por pasa na tur oficina y cas cu ta haci uzo di toilet (wc).

Mirando e situacion a dicidi cu tur trahado a bay cas debi na e cantidad di awa cu a sali y tambe e holo. Mesora a contrata e compania Total Cleaning cu a bin aden y pone un aparato special Ozone Generator pa limpia unda e awa cu a core y tambe yuda e ambiente na un manera mas higienico. E Ozone Generator ta un aparato cu ta destrui bacteria, virus, holo y mold. E ta un aparato cu un concentracion asina halto cu por haci daño na salud di hende.

Di parti Total Cleaning a sugeri pa momento cu e aparato ta haciendo e trabou den e edificio pa no tin ningun trahado den e luga. E Ozone Generator poco poco ta bay purifica e aire. For di un bon fuente di oficina di recherche el a bisa cu no ta asina cu ningun funcionario di e departamentonan di recherche ta na cas sin haci nada, pero a sigui haci nan trabou manera mester ta 24/7 y hasta ta cumpli cu nan piket.

E fuente ta lamenta e noticia fake cu a publica den medianan di comunicacion manera cu ningun departamento di recherche no ta trahando y tambe cu nada no ta ser haci pa drecha e situacion den e edificio. Doño di e edificio tambe a laga haci su inspeccion pa drecha e situacion y pa algo asina no bolbe sosode. Pa dialuna e oficianan ta limpi atrobe y tur recherche ta acudi normalmente na trabou.

